

Aut. Braili

BIBLIOTECA
COMUNALE
UDINE

Miscellanea

229

FONDO JOPPI

N.

107171

LUNARI FURLAN

CUN

DIVIARS TRUCS

PAR L'AN 1847.

AN II.

BIBLIOTECA COMUNALE
UDINE

Joppi

Misc.229.11

II

LUNARI FURLAN

CUN

DIVIARS TRUCS

PAB F. AN 1847

72 SECOND



ODIN

STANBARI VERDIA

FIESTIS MOBILIS

Setuagesime	31 Zenar
Prin di Cresime	17 Fevrrar
Pasche	4 Avril
Rogazions	10, 11, 12 Maj
Ascension	13 Maj
Pentecostis	23 Maj
SS. Trinitat	30 Maj
Corpus Domini	3 Zugn
Dom. I. d'Avent	14 Novembar

NUMARS CORINZ

Numar Aureo	5
Epâte	XIV
Letere del Martirologio	P
Letere Dominical	C
Indizion Romane	5
Ciclo Solar	8

QUATRI TIMPORIS

Primevere	24, 26, 27 Fevrrar
Istat	26, 28, 29 Maj
Autunn	15, 17, 18 Setembar
Unviar	15, 17, 18 Decembar

AVIS AI LETORS

Il Lunari Friulan

Al va a spass anchie chest an.

Quant co sint che cui Lunaris

Si devente Leteraz,

Stradilà di millionaris;

Jo laress a dami il laz.

Figuraisi ce' robis di fa Non,

Si fas juste par di la so rason,

E cull mo da sen l'hai anchie dite;

Almanco che mi dessin la purcite,

Faress qualchi salam qualchi lojanie

A spalis del bifole che tant al smanie:

Par bez po chest mistir l'e fatt apueste,

Pechiat che sin in pos a fai la fieste.

INTRODUZION

Sul Balon Friulan del Padre Stele
Hai scorut sontefur il Firmament,
Cun Galileo soi stat un an a squele,
E da Archimede hai vut un tratament.
Chiariat di scriz, atrez, e canochiai
Soi tornat jù istruit come cu vâ,
E, vegin pur mil Strolies badiai
Ju sfdi come me a pronostica.
Cumò jo fas i calcui a taulin,
Po' sfili un Telescopio di mil pass,
La ziri attor al par d'un penachin,
Confronti e ju corez cul miò compass.
Cumò si co' puess dius de lis fumatis,
Des tempiestis, de ploe, del fret, del sutt,
Del chialt, de lis zulgns e brusatis,
Del glaz de lis rosadis, e timp brutt.
Se jo no levi propri sore luc
O no chiatavi il drett nanchie a mil agn,
Come cognossi dei planez il zuc.
Da un blec di luminarie senze scagn?
Come cognossi i estros de la Lune,
Del Soreli la fuarze, e de lis stelis,
L'influenze sup no', su la fortune
Sui mars, sui boses, sui praz, su lis tavielis?

Come cognossi il lamp, lis gerometis
 Del temporal par dà l'ultim muzul;
 Il zavatà dei folcs e des saetis,
 E il sdrondenà del vint di nul in nul?

Come cognossi di chest an dispar
 I scherz, lis matetaz, lis stravaganzis,
 La horie, il so cerviell cussi bizzar,
 Lis sos folis, scialaquos e manchianzis?

Lis cometis, ecliss, zornadis claris,
 Des meteoris lis varjs direzions,
 Chiaristjs, abondanzis, tims contraris,
 Auroris boreals e inondazions?

Come cognossi i teremoz, vulcans,
 Fluss e rifluss del mar, estros volubj,
 Malatiis dominanz, ueris, malaus,
 Zughez di maridaz come di Nubj?

Come cognossi i piantos des Vedranis,
 Des Pulzetis l'afan?, il crepecur,
 Lis vois des Veduis, madronals scalmanis?
 E des Frutis lis lagrimis di cur.

Come cognossi i zemiz des Massarjs
 Quant che al schiampe il lor Ben mil miis lontan;
 Des Rivindiulis lis contesis varjs
 Par manco del valor d'un carantan?

Dei Contadins la scaltre furbarie,
 Cu lis sveltezis del Fator di Vile;
 L'eternie dei Avars malanconie,
 E i chiacares des Feminis in file?

Dei bulos lis barufis strepitosis,
 Lis pachietis, i zucs, lis squindarolis,
 Il crolo des fameis un timp famosis,
 E l'ajar de lis Maris primarolis?

Dei Primogeniz la fatal disgrazie

Par jessi plenamentri contentaz,

Di ciartis Frutis che varan la grazie

Di là in braz a demonis incarnaz?

Come predius lis modis sdavazadis

Che faran parè spirz anchie lis sioris;

E dei viei lis famosis sdronenadis

Co' laran de gridele su lis boris?

Come s' imbrojaran par impetissi

I tropp multiplicaz Dotori di Lez,

E che si pestaran par istruissi

I Miedis senze puest e manco miez?

Come i Periz par rinovà misuris

Metaran gris tal chiaf ai Possidenz,

E l' Inzignir passut di congeturis

Svolerà progetant mil striamenz?

L' inzen al sfodrerà lis zuetarjs

E ogn' un procurarà di fassi zuett;

I plezz si drezzaran; e Pletarjs

No vedarin mai plui sott chest planet.

I Cavalirs par gust laran in vachie,

E su la blave il fitt si rifarà,

Parcè che Baco ul bevi cu la sflachie

Chel poc di vin che a stent travasarà.

Bëat cui che ha di dà in cheste anade,

Parcè che al sarà simpri visitat,

E sei po in taule, in jett, tal ort, pe' strade,

Lu varan dug in ment a gràt a gràt.

Speri anchie jò di fa bati la lune

E ten apueste debiz in d'aur,

Jò co vadi a tradi la me fortune?

Se pài, d' aviliment soi ciart co mur.

Ce plui biell a senti, magari in plazze,
 A l'è Toni spirat, cun dutt rispiett.
 Si puarte i proz, si chiape qualchi tazze
 E cun di plui a gratis un bigliett.
 Eh! co si pae, saveso, un capital
 E parin jù dai libris il so Non
 E mai plui no si visin di chell Tal
 Come se al vess tradit plui d'un million.
 Il debit a l'è l'anime del credit,
 La speranze e il consuart del Creditor,
 Del Comerzi il sostegno co l'è inedit,
 E stampat la risorse del Dotor.
 Rasfiguraisi un Debitor Decott;
 Lui mett t'un lamp in moto a centenars
 Che murivin sui us di-bo-dibott
 Sott il pes des monedis dei avars.
 Dunchie no j'è reson di liberassi
 D'un mobil tant benign e' Societat,
 Anzi plui prest si devi adebitassi
 Par podè nei siei traffics chiapà stat.
 E nassaran dei fruz in cheste Anade
 Come par chioli vie i Genitors,
 Faran un' ore dos di spazzizade
 Po jù te tumburuzze come siors.
 Come predius ches tant cussi a bricole
 Cun chell che al ven dàur a tradiment,
 Senze tirà ai Famos la pitegole
 Par shrugnai qualchi magic document?
 Come predius di muarz e funera,
 Lis boraschis di mar e i estermiois,
 I shassamenz e inalzamenz reai,
 Lis generals ligris e lis ruinis?

Lis invenzions, i trucs, lis baronadis,
 Lis robarjs, sachegios e vendetis,
 Lis invernals tremendis balouadis,
 I Testamenz sbrugnaz e lis burletis?
 Des pomis e del pess in peschiarie.
 Lis Fieris, i Marchiaz, Sagris e Fiestis,
 De' chiar, del pan, del vin la chiaristie
 E de cevole, ed ai lis gran riestis?
 Stufis di che' lor Prole scimiote,
 Di ciere e di costums razze di chians,
 Forestis vegnaràn di muse rote
 A chioli stamps di fruz Italians.
 Si vedarà in moschetis il sbregott,
 L'invidios al fremarà di bile,
 Di parsore il supiarbi al larà sott,
 E l'egoiste muardarà l'arzile.
 Si vedarà il puar diaul perseguitat
 Chiaminà su lis crepis dei nemis,
 E il plui opress, aflitt e desperat
 Montà in trono su l'ale des ligris.
 La biele vedarin a fassi grise,
 E a tornà a vore l'incragnit poltron,
 Laran i maldicenz dug in cinise
 E sterminat dal mond sarà il scrocon.
 Come discori del Dominator
 Che al menarà la Lune par i quarz,
 Quant che Deucalion tal folador
 Un bon musul a so Marit i squarz.
 Dominator chest an l'è un Mataniz
 Che al Mond no l'ha mai vut nissun manez,
 Figuraisi ce razze di pastiz
 Che al nassarà fra stelis e Planez?

Nò nò, vèvi salat ! chest An j' è Astree
 Schiampade in cil cun Tito e Vespasian
 Cumò torne cajù monte in chiadree
 A giudicà i planezz a man a man.
 J'è ore mo che torni a saludanus
 La pas cumò fra no' s'eternarà,
 Ah! che se il timp no 'l ven a schiafojanus
 Farin il secul d'aur risussità!
 Come predius insume l' avigni
 Cun tante sigurezze e precision
 Che al par propri di viodilu a vigni
 Tal pinsir in vapor come un Ceon.
 Atens dunchie Furlans; voi sù la zochie,
 Nasi uae prese, e intant che jo' starnudi
 Drezzaizi in pis, e spalancat la bochie;
 Scomenzi... instupidit!... baste, us saludi.

ZENAR

Jeve il Soreli a oris 7 min. 41

Tramonte a oris 4 min. 19.

† 1 *Vin. Circoncision del Signor*

Lune Plene

Han batut biell za lis siett,
E il Soreli tal so jett
Al roncee parsore il nul,
Dai garbin cun t'un mazzul;
Co' no 'l glazze no è reson
Che si buti a fa il poltron.

2 Sab. s. Macari ab.

† 3 Dom. s. Antero Pp. m.

4 Lun. s. Tito v.

5 Mar. s. Telesforo

† 6 Mar. *Epifanie del Signor*

7 Joib. s. Lucian predi m.

8 Vin. s. Lurinz Giustinian

9 Sab. s. Marziane v.

Ultin Quart

Oso nev? la grazie è fate,
L'è datt frutt de lune mate,
Predichiave sior Sulpizi
Prin la muart e po il judizi,

E jò mett a l'incontrari
Prin la lune e po il lunari.

- † 10 Dom. s. Pauli I. eremit
11 Lun. s. Iginio Pp. m.
12 Mar. s. Satiro m.
13 Miar. s. Leonzio v. c.
14 Joib. b. Duri Matuss e s. Pieri Orseolo
15 Vin. s. Maur ab.
16 Sab. s. Tizian v.
† 17 Dom. SS. Non di Gesù e s. Antoni ab.

Lune Gnove

Tal sirocc e tes plojuts
Lis Fantatis puliziosis
Tirin su lis cotulutis,
Sones nanchie svergonzosis?

- 18 Lun. La Catt. di s. Pieri in Rome
19 Mar. s. Canut re.
20 Miar. ss. Fabian e Sebastian mm.
21 Joib. s. Agnese v. m.

Di pore co la fichi sul lunari
Il Soreli moll moll sbrisse in Acquari.

- 22 Vin. ss. Vicenz e Anastasi mm.
23 Sab. Sposalizi di M. V.

Prin Quart

Co l'è vint si scridelin,
 Ven Siroc e' si sglonfin,
 Torne chialt e' si flapin;
 In chest mont no si ha mai ben
 Nè di ploe nè di seren,
 La speranze e la pazienze
 Cun t'un fuit di confidenze
 J'è la sole che ogni mal
 Nus mitighe cul so sal.

- † 24 Dom. s. Timoteo vesc.
 25 Lun. La Conversion di s. Pauli
 26 Mar. s. Policarp vesc.
 27 Mar. s. Zuan Grisost. dot.
 28 Joib. s. Cirilo v.
 29 Vin. s. Francesc di Sales
 30 Sab. s. Martine v. m.
 † 31 Dom. Setuag. Traslazion di s. Marc ev.

Lune Plene

Jere li par vighi buere,
 Ma jo hai fatt un quintribant,
 Le hai mandade uè in Baviere
 Cun tun strolie marchiedant
 Par che al compri un canochial
 Ch'al scuviarzi il ben e il mal.

FEVRAR

Jeve il Soreli a oris 7 min. 11

Tramonte a oris 4 m. 49.

- 1 Lun. s. Ignazio v. m.
- † 2 Mar. *Purificazion di M. V.*
- 3 Miar. s. Blaas v. m.
- 4 Joib. s. Andree Corsin
- 5 Vin. s. Agate v. m.
- 6 Sab. s. Dorotee v. m.
- † 7 Dom. *Sessag. s. Romuald ab.*
- 8 Lun. s. Zuan di Matha

Ultin Quart

In chest nembo di fumate
 Hai piardude la Fantate;
 Corit prest cui che la chiate
 Chiape in premi une patate;
 Oe fermait... che ridi devi;
 Le hai tal braz e no savevi.

- 9 Mar. s. Polonie v. m.
- 10 Miar. s. Scolastiche v.
- 11 Joib. I ss. 7 Fondat.
- 12 Vin. s. Eulalie v.
- 13 Sab. b. Eustochi v.
- † 14 Dom. *Quinq. s. Valantin predi*
- 15 Lun. ss. Faustin e Giovite mm.

Lune Gnove

No sechiait la devozion
Che us e' buti cul brenton.

- 16 Mar. s. Giuliane v. m.
17 Miar. *Prin di Cresime* I ss. Mart. di Conc.
18 Joib. s. Simon vese.
19 Vin. s. Gabin predi m.
20 Sab. s. Eucherì v.
† 21 Dom. I. di Cres. s. Zulian di Bon Alb.

Puarte sù la frissorie chia-di-uess
Che il Soreli l'ha voe di fridi i Pess?

22 Lun. Cat. di s. Pieri in Ant.

Prin Quart

Es siett al sarà seur come di gnott
E se nol sarà seur al sarà clar,
Mi tiri sù la coltre e o torni sott,
Par jevà se l'ocor quant che mi par.
Parcè che a diuse selete in te criure
A stà un'ore di plui, no j'è fature.

- 23 Mart. s. Margarite di Cort.
24 Miar. s. Matie ap. *Timp.*
25 Joib. s. Feliz predi
26 Vin. s. Alessandro v. *Timp.*
27 Sab. s. Zulian m. *Timp.*
† 28 Dom. II. di Cres. s. Roman ab.

MARZ

Jeve il Soreli a oris 6 min. 28

Tramonte a oris 5 min. 32.

1 Lun. s. Albin

2 Mar. ss. Zuan e Basili

Lune Plene

Jò soi tant sfredulis

Che voi vistut tal jett

Cu un scalf di trentesis

E o stoi cujett cujett,

Cun siett coltris, dos stueris, stue e tabar,

Sfidi a dami del nas anchie l'unviar.

3 Miar. ss. Agapito e comp. vv. mm.

4 Joib. s. Casimir re

5 Vin. s. Eusebio m.

6 Sab. ss. Vitor e Vitorin.

† 7 Dom. III. di Cres. s. Tomas d'Aquin.

8 Lun. s. Zuan di Dio

9 Mar. s. Franceschie Romane

10 Miar. I ss. 40 martars

Ulin Quart

Ce' chialaiso? mi fais stomi,

Veso pore di muri?

Quant che il Cil l'ha plen il stomi

Slavinadis dutt il di.

- 11 Joib. ss. Eraclio e Zosim mm.
 12 Vin. s. Gregori pape
 13 Sab. ss. Macedoni e comp.
 † 14 Dom. IV. di Cres. s. Metilde regine
 15 Lun. s. Eliodoro vesc.
 16 Mar. s. Ciriaco m.
 Lune Gnove
 Senza tang complimenz us sai a di
 Che varin ploè doman duquant il di.
 17 Mar. s. Patrizi vesc.
 18 Joib. s. Anselmo ab.
 † 19 Vin. s. Joseph Spos di M. V.
 20 Sab. s. Archipp m.
 † 21 Dom. di Passion, s. Benedett ab.

Il Soreli in balcon dutt legri al spiete
 Primevera la passon cu l' Ariete.

- 22 Lun. s. Benvignut vesc.

Prin Quart

In chest timp cussi baron
 Nuje miei che là a scroca
 Une tazze di chell bon
 La dal Poz dopo gustà,
 L'ha un vassiel di rifoscon,
 Che anchie i chiossui fas tremà,
 Cò si pæ chiacaron,

Baste nome a comandà
 Cà un bocai! oh ce color!
 Uh! ce vin! à l'è un licordà

23 Mar. ss. Felice e comp. m. m.

24 Mar. s. Gabriel Arc.

+ 25 Joib. Anunziazion di M. V.

26 Vin. s. Teodoro vesc. m.

27 Sab. s. Zuan eremite conf.

+ 28 Dom. Ulive s. Sisto 111. paper

29 Lun. S. s. Eustasi

30 Mar. S. s. Quirin m.

31 Mar. S. s. Amos profa

Lune Plene

Cherab sei vint, che sei criore,

Nev, fumate, ploe o nul,

Uere, peste, glazze d'ore,

Poles, s'etis un linzul,

Schiafojass, brusor, arsore,

Fan, templeste pal-Friul;

Co' l'è Tin cu la Pulzete

Lui no l'è pensè une gazete.

A V R I L

19

Jeve il Soreli a oris 5 min. 37

Tramonte a oris 6 min. 23:

- 1 Joib. S. s. Teodore
- 2 Vin. S. s. Francese di Paulè
- 3 Sab. S. s. Abondio vesc.
- + 4 Dom. Pasche di Resurezion
- + 5 Lun. II. Fiesta s. Vicenz
- + 6 Mar. III. Fiesta s. Sisto I. papè
- 7 Miar. s. Epifanio vesc.
- 8 Joib. s. Dionisio vesc.

Ultim Quart

Di razze chiastrone,

Di lane zintil,

Di sute persone,

Plui alt d' un modil

Chell zovin si aranze

Fumant il sigar,

Il Chialt lu sbelanze

Lu pare a l'infiar.

- 9 Vin. s. Demetrio vesc.
- 10 Sab. s. Ezechiel prof.
- + 11 Dom. in Albis s. Leon I. papè
- 12 Lun. s. Zenon
- 13 Mar. s. Ermenegildo
- 14 Miar. s. Tiburzio vesc.
- 15 Joib. ss. Viturin e comp. mm.

Lune! Gnova

La biele Rosine

Mi par tempestade

Cussi disfuade

Des strezzis in jù.

A! viodi che cope,

Chell' pett e ches spalìs

Ah nome a chialalis

Mi fasin pietat.

No sastu martufè

Che cheste criure

Po dat a dreture

Un reumo di pett?

Se è mate la mode

No stà a contentale,

Se il Chimic al fale

Tu vas a patrass.

16 Vin. s. Frutuos vesc.

17 Sab. s. Liberal conf.

† 18 Dom. Dedic. de s. Catedral e s. Perfett m.

19 Luu. s. Leon IX. pape

20 Mar. ss. Sulpizi e Servilian

21 Miar. s. Anselmo vesc.

No sai se par l'amor o pur par l'aur

Si trasforme il Soreli dutt in Taur.

22 Joib. ss. Soter e Cajo mm.

Prim Quart

Il fred induriss,
 Il chialt al flapiss,
 Sirocc al marciss.
 La ploè nus inee,
 Fumate intocèe,
 E il lamp a nus cee.
 Il vint nus tormento,
 Il ton nus spavento,
 E il sole nus shoente:
 Chiolit su mo chell che al reste;
 Quatri quartis di tempieste.

- 23 Vin. s. Zorz cavalirin.
 24 Sab. s. Fedel da Simar.
 † 25 Dom. Pat. di S. Joseff e s. Marc Eö.
 26 Lun. ss. Cleto e Marcel. mm.
 27 Mar. s. Pelegrin Lazios
 28 Miar. s. Vital m.
 29 Joib. s. Pieri m.
 30 Vin. s. Catarine di Siene v.

Lune Plene

Une sere in Luminarie,
 Par la buse de giatarie,
 O sfilavi il canochial
 Par predius o ben o mal;
 Ven un giatt e cun biell sest
 Mi sgrifigne e romp l'imprest.
 Jo cussi plen di spavent
 Soi chiadut in svaniment,
 Peti un sclopp cu la cularie

Sbalze su la me Massarie,
 Dute amor e compassion,
 E a mi dis: Paron! Paron!
 Ma no zove, jò miez muart
 No i rispuint nè drett nè stuart.
 Jè mò svèlle a scote deet
 Fas un' bagn cù l'aghe é aseet
 Onz la front, o' torni in me?
 Ma qual prò pal quart di uè?
 Se il pronostic l'ha vut stratt
 A l'è stat dut colpe il giatt.

— ♦ —

M A J

Jeve il Soreli a oris 4 min. 58

Tramonte a oris 7 min. 2.

- 1 Sab. ss. Filipp e Jacun Ap.
- + 2 Dom. s. Atanasi vesc.
- 3 Lun. Invenzion di s. Cres
- 4 Mar. s. Moniche ved.
- 5 Miar. s. Pio V. pape e s. Gotard
- 6 Joib. s. Zuan in Oleo

Ulin Quart

Podes ringrazia juste la me bieie
 Se hai fatt tornà a risplendi uè il Soreli,
 E' veve di sujami la fanele,
 Di dami un pont, e di uajassi al spieli.

El po' par diuse come in confession,

O vevin stabilit di là a passon

17 Vin. s. Stanislao vesc. m.

8 Sab. Apar. di s. Michel

+ 9 Dom. s. Gregori Nazianzeno

10 Lun. s. Antonin

Rog.

11 Mar. s. Mamert vesc. c.

Rog.

12 Miar. ss. Nereo e comp. mm.

Rog.

13 Joib. Ascension del Signor

14 Vin. s. Basili vesc. c.

Lune Gnove

Dorinde, Dorinde

Vasiponte li forchiaz,

Atint a la tinde

Che al mostre burlaz

Fin tant che al sglinghigne

No statin a turbà,

Ma ce po al scilipigne,

Distint le ven cà.

15 Sab. ss. Torquato e comp. mm,

+ 16 Dom. s. Zuan Nepom.

17 Lun. s. Pasqual Bailon

18 Mart. s. Venanzio m.

19 Miar. s. Pieri Celest. pape

20 Joib. s. Bernardin di Siene

21 Vin. s. Feliz capue.

Ogni tant si dà i vòl sun qualchi mtempiot
Come uè chiat i scritt. Sorelin in Gemiol.

22 Sab. s. Ubald vesc. *Vilia di celi*

Hog.
Hog.
Hog.

Oh! ce sere benedete,
No jè gnott di là a d'ormi,
Sint amor che mi s'äete,
No mi lasse i d'ormi
Ul menami a la fontane,
Ul mostrami il sò tesaur
Sepelit tal cur di Zuane,
Cur di mil in archie d'aur.
Contarin fra nò ilis steliss,
Che lassù van a passon,
E col tornin jù par Fiell
Uei n'otalis sul portone
Lis chiargeliss in majone
Tentarap in taot doman
Di fa i conz su la corone
Ma po il drett no chiataran.

- + 23 Dom. Lis Pentecostis e s. Desideri v. m. +
+ 24 Lun. II. Fiest s. Servili m. +
25 Mar. s. Gregori in pape
26 Mar. s. Filipp Neri in pape
27 Joib. s. Maria Madalene
28 Vin. s. German vesc. in pape
29 Sab. s. Massimo vesc. Timp.
+ 30 Dom. SS. Trinitat e s. Filiz pape

Lune Plene

Quant ch' 'o viot a tarlupà,
 A trai folcs, e sàetà;
 Quant ch' 'o sint a bruntulà,
 A svintà, a tempestà,
 Quant ch' 'o viot a sbridinà;
 Zuraress sul chiavedal
 Che al manazze un temporal.

31 Lun. ss. Cancian e comp.

J U G N

Jeve il Soreli a oris 4 min. 49
Tramonte a oris 7 min. 41.

- 1 Mar. b. Jacum Salomonio
- 2 Miar. s. Erasmo
- + 3 Joib. Corpus Domini ss. Perg. e Laur. m.
- 4 Vin. s. Quirio vesc. m.
- 5 Sab. s. Francesc. Carac.
- + 6 Dom. b. Beltram pat. d' Aquil.

Ultin Quart

Chesg vintaz, cheste buerate,
 Chesg nullaz a purcition,
 Cheste chizze di fumate,
 Chest fredia senza reson.

Jò us al dis sott il chiamin
Che mi sechin il martin.

- 7 Lun. s. Pauli vesc.
8 Mar. s. Massimin vesc.
9 Miar. ss. Prin e Felician mm.
10 Joib. s. Margarite regine
11 Vin. s. Barnabè Ap.
12 Sab. s. Zuan di s. Facond
† 13 Dom. s. Antoni di Padue

Lune Gnove

Chiale ve' ce che al busine!
Ce che sbrufe la marine!
Sta sigur che uè o doman
Chest pulvin larà in pantan.

- 14 Lun. s. Basili Magno
15 Mar. ss. Vit e Modest mart.
16 Miar. ss. Feliz e Fortunat
17 Joib. ss. Ciriaco e Mos. vv. mm.
18 Vin. b. Gregori Barbarigo vesc.
19 Sab. SS. Cur di Gesù
† 20 Dom. s. Silveri pape

Prin Quart

No si po ploi cori a spass;
Vint, pachiu e schiafojass.

- 21 Lun. s. Luigi Gonzaghe.

Se in Furlan podess ve la rime in ancâr
Oress dius che il Soreli al zuee sul cancar.

- 22 Mar. s. Niceo vesc. di Aquil.
23 Miar. s. Zuan predi m.
† 24 Joib. Nativitat di s. Zuan Batiste
25 Vin. s. Gulielmo ab.
26 Sab. ss. Zuan e Pauli mart.
† 27 Dom. s. Vigili vesc. m.
28 Lun. s. Leon II. pape *Vilie di ueh*

Lune Plene

Suni pur il Maini, suni
Sin rivaz al pleniluni,
Pleniluni sirocal
Che al minazze un temporal.

- † 29 Mart. ss. Pieri e Pauli Ap.
30 Miar. Comemorazion di s. Pauli



LUI

Jeve il Soreli a oris 4 min. 12
Tramonte a oris 7 min. 48.

- 1 Joib. s. Aron
2 Vin. Visitazion di M. V.
3 Sab. ss. Trifon e comp. mart.
† 4 Dom. s. Uldaric vesc.

5 Lun. s. Domizian mart.

Ullin Quart

Al va vie imburit chest ajar
 Tant che al vess di chiapà il priu,
 Malapene chiali in ajar
 O mi suarbi cul pulvin;
 Ustu ve Siroc un trajar
 A imbusalu nel Tonchin,
 Par no viodilu a spacà
 Chell forment che hai di tajà.

6 Mar. s. Isaie profete

7 Miar. s. Benedett XI. pape

8 Joib. s. Elisabete regine

9 Vin. s. Acazio e comp. m.

10 Sab. ss. 7 Fradiz mart.

† 11 Dom. s. Pio I. pape *Vilie di ueli*

† 12 Lun. ss. Ermacore e Fortunat mm.

Lune Gnoce

Se no 'l foss par matèa
 Oress uè fa tempestà,
 Chiaparess saross e blave,
 Vin, forment, e un po di fave,
 Mi riservi al cinquantin
 Cun zulugne e bon garbin.

† 13 Mar. s. Anaclett pape

† 14 Miar. s. Bonaventure vese.

- 15 Joib. s. Enric conf.
 16 Vin. La B. V. del Carmini
 17 Sab. s. Marine verg.
 † 18 Dom. SS. Redentor e s. Sinforose m.
 19 Lun. s. Vicenz di Paule c.
 20 Mar. s. Margarite verg.

Prin Quart

Trai pur Giove mil sätis,
 Eolo trussi tant che a l'ul,
 Cò mi salvin lis moschetis
 Dutt il mont hai tal baul;
 Che se a cas 'o batt la lune
 Jò cun lor puess fa fortune.

- 21 Miar. s. Prassede

Par displantai la barbe al gran Pluton
 Il Soreli a l'ha assunt sgrifs di Leon:

- 22 Joib. s. Marie Madalene
 23 Vin. s. Apolinar vesc.
 24 Sab. s. Cristine verg. m.
 † 25 Dom. s. Jacun Ap. e s. Cristoful
 26 Lun. s. Ane mari di M. V.
 27 Mar. s. Pantaleon m.

Lune Plene

Chell che a l'ha sear il fen,
 Chell che al juste il mio cuviar

Al pratint di ve seren,
 Forsi forsi hanen tuart?
 Co' varan po lor finit
 Farai plovi ben pulit.

28 Miar. ss. Nazar e Celso mm.

29 Joib. s. Marte verg.

30 Vin. ss. Abdon e Sen. mm.

AVOST

Jave il Soreli a oris 4 min. 40

Tramonte a oris 7 min. 20.

† 1 Dom. s. Pieri in Vinc.

2 Lun. s. Stiefin I. pape *Il Perdon d'Assisi*

3 Mar. Invenzion di s. Stiefin

Ulin Quart

Puartaizo i polezz

I afars laran ben

Ce no par un piezz

Us sporchi il seren

E intant di gustà

O fas tempiestà.

4 Miar. s. Domeni conf.

5 Joib. La B. V. de ney.

6 Vin. Trasfig. di N. S.

- 7 Sab. s. Gaetan da Tiene
- + 8 Dom. ss. Ciriaco e comp. mm.
- 9 Lun. s. Roman m.
- 10 Mar. s. Lurinz m.
- 11 Miar. ss. Tiburzio e Susane mm.

Lune Gnore

Za che a l'è dut cech a ual
 Uei struchià cun ches' bocal.
 Fasio ben o fasio mal?

- 12 Joib. s. Clare verg.
- 13 Vin. ss. Ipolit e Cassian mm.
- 14 Sab. s. Eusebi predi *Ille di ueli*
- + 15 Dom. Assunzion di M. V.
- 16 Lun. s. Rocce e s. Joachin
- 17 Mar. s. Setim m.
- 18 Miar. s. Agapit vesc. m.
- 19 Joib. s. Logovic vesc. conf.

Prin Quet

A di il ver, l'è un chialt chiamoe,
 E anchiemò no us puess dà ploe,
 Fin che al soffe chell mazzul
 Come oleso pichià il nul!
 A mi ha ditt la me zualdrine
 Tant si tint, e tant sbridine.

- 20 Vin. s. Bernard dot.
- 21 Sab. ss. Donat e comp. mm.

Dopo ch'a lè ad indoplis maridat
Il Soreli ul torna in virginitat.

- + 22 Dom. s. Timoteo e comp. mm.
23 Lun. s. Filipp Benizi conf.
24 Mar. s. Bortolomio ap.
25 Miar. s. Lodovic re
26 Joib. s. Zefirin pape m.

Lune Plene

Za che van dispetoradis

Incandissilis Garbin,

Co saran ben ingrispadis

No varan plui tant morbin,

Metaran il fazzolet

E mai plui dirin un ett.

27 Vin. Trasl. di s. Erm. e Fort.

28 Sab. s. Agustin vesc. conf. e dot.

+ 29 Dom. La B. V. de Cinturie e Decol. di s.
Zuan Batiste

30 Lun. s. Rose di Lime

31 Mar. s. Raimond Nonn.

SETEMBAR

Jève il Sorel a oris 5 min. 28.

Tramonte a oris 6 min. 32.

1 Miar. s. Egidio ab.

Ultin Quart

Se al regne garbin

Se hajal di fà

Il par cinquantin?

Al s'ingrisparà.

2 Joib. s. Sufin re

3 Vin. ss. Eufemie e comp. mm.

4 Sab. s. Pelagio m.

† 5 Dom. s. Petroni vesc.

6 Lun. s. Denel prof.

7 Mar. s. Anastasi m.

† 8 Miar. Nativitat di M. V.

9 Joib. s. Gorgoni m.

Lune Gnovè

Tant e basse come a l'alte

Simpri invochio lis sàetis,

Foles di chei che quant che i salte

Plombin jù su lis moschetis,

Ju sintiso? Folc mi trai!

Bon pro i fasi... Ton! Jhai! Jhai!

- 10 Vin. s. Nicole da Tolentin
 11 Sab. ss. Proto e Jaciut
 † 12 Dom. SS. Non di M. V.
 13 Lün. I ss. 7 Durmienz
 14 Mar. L' Esaltazion di s. Cros
 15 Miar. s. Nicomede m. *Timp.*
 16 Joib. ss. Cornelio e Civr. mm.
 17 Vin. Lis Stim. di s. Francesc *Timp.*

Prin Quart

Co' scomenzio i panai,
 Co' talpetin i pitons,
 Va sigur il chialt a trai,
 Saltin fur i sgrizulons.
 Nus regalin rafredors:
 Ce' risorse pai Doters!

- 18 Sab. s. Joseff di Copert. *Timp.*
 † 19 Dom. I 7 Dolors di M. V. e s. Zenar
 20 Lun. s. Eustachio ab.
 21 Mar. s. Matie ap.

Si dis che uè il Soreli al chiol di mire
 Dug chei che nus fufignin su la Lire.

- 22 Miar. ss. Maurizi e comp. mm.
 23 Joib. s. Cornelio m.
 24 Vin. La B. V. de Mercede

Lune Plene

Spetoraisi Fantazinis
 Se us disturbe ch'est calor;
 Vait sfrontadis, pariginis,
 Piardares ogni mador.

- 25 Sab. s. Zulian m.
 + 26 Dom. s. Gerard Sagredo
 27 Lun. ss. Cosmo e Damian mm.
 28 Mar. s. Venceslao m.
 29 Miar. Dedic. di s. Michel Arcang.
 30 Joib. s. Jaroni conf.

UTUBAR

Jève il Soreli a oris 6 min. 11

Tramonte a oris 5 min. 49.

- 1 Vin. s. Remigio vese.

Ullin Quart

Tant ben che j'è la Ue

Duquante preparade;

Cun t'une tempestade

Jò la divertirai.

Puartaiso ches palotis

Co' buti viars Vilalte,

Un pochie a la stradalte,

E un pochie a Pizignan,

Denant che mi disgludi

Servin chei di Pavie,
 Saltin Percut, po' vie
 A Chiopris e Neeret,
 Tu Zeff, va là a Fædis,
 Sgripie par ches culinis;
 Lis vilis conviciois
 La spietin cul sangloz.
 Tic tac frac, ton ... busine,
 Ce' frozze di ramadis,
 Di chiamps, di pooladis,
 Di pomis e di cops.
 Sposaisi prest polzetis
 Che ves la confeture —
 A mache, freschie, dure
 E gruesse come us.

- 2 Sab. I ss. Agnui Custodis
 + 3 Dom. La B. V. dal Rosari e s. Chiandit m.
 4 Lun. s. Francesc d' Assisi
 5 Mar. ss. Placid e comp. mm.
 6 Mar. s. Brunon ab. conf.
 7 Joib. s. Justina verg. m.
 8 Vin. s. Brigide verg.
 9 Sab. s. Dionisio vesc. m.

Lune Gnoce

Un anular ecliss
 Uè Febo nus dispense,
 Furlaps chialailu fiss
 Che es siett crissint secomenze
 E po sigur finiss
 Quant che s'impense.

Compatiss s' anchie il Soreli
 Ul scherzà cun libertat,
 Ma une Grime, seogneli,
 Mi fas rabie in veretat.

Parcè venstu fur di chiasc
 Cun che muse, corpo e fur?
 Tu mi pars une vrese
 Sporehie lorde dentri e fur.

Tu mi pars la fan chianine
 Impostade tor i murs,
 Sott figure di zualdrine
 Par fa jù chei malmadurs.

Son cinquante Ganimedis
 De la classe sirocal
 Che par jè, falsis monedis
 E faressin biell a ual.

Invaghiz de' so belezze
 Veju là cun tant di nas:
 Cui la uae, cui la chiarezze,
 Cui la busse in santo pas.

Jè vidinsi cortegiade
 De l' onor s' insuperbiss
 Viest di lile, e rebeade
 Nus dispense un biell ecliss.

Il Soreli par creanze
 Senza di nanchie un lafè,
 Senza sons si mett in danze,
 E tre oris zucc cun jè.

Scur a l' alte, scur e basse,
 S' inzopede nel so viazz,
 Chiat partiare, si sdavasse,
 Trusse il nas e al ven scrauazz.

L'è un proverbì che no 'l fale,
 Lu san dug par cussidi,
 Dopo il ridi, marcandale,
 Tochie simpri di vai.

† 10 Dom. La Maternitat di M. V.

11 Lun. s. German vesc.

12 Mar. s. Fede verg. m.

13 Miar. s. Eduard ne

14 Joib. s. Calist pape m.

15 Vin. s. Teresie verg.

16 Sab. s. Galo ab.

† 17 Dom. La Puritat di M. V.

Prin Quart

Za che oles fumà zigàr

Anchie il Cù tarluparà,

Se si mett po a fa l'infar

Vegnare a tarocà;

Jò in alore cun sàetis

'O farai lis mes vendetis.

18 Lun. s. Loche evang.

19 Mar. s. Pieri d'Alcantar

20 Miar. s. Zuan Canz. conf.

21 Joib. s. Ilari ab. e ss. Ursule e comp. mm.

Che no si laghi il Critic se un becon
 Riceverà da Febo in Sgarpion

22 Vin. s. Emidio vese.

- 23 Sab. s. Teodoro predi m.
 † 24 Dom. s. Feliz vesç.

Lune Plene

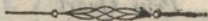
Eolo mârzoç	Par un sghirett
Ce fastu là?	Puartimal sù.
Ten su chell chioc	Strochilu in jett...
Che a l'ul colà.	Puartital tu.

- 25 Lun. ss. Crispin e Crispinian mmi.
 26 Mar. s. Evarist pape
 27 Miar. s. Florenzio m.
 28 Joi. ss. Simon e Giude ap.
 29 Vin. s. Eusebie verg. m.
 30 Sab. b. Benvignude Bojani

Ultin Quart

Jeri dibott par fà une petizion
 Quintri chest chian di fret fur di stagion.

- † 31 Dom. s. Volfango re *Filie di ueli*



NOVEMBAR

Jeve il Soreli a oris 6 min. 34
Tramonte a oris 5 min. 6.

- † 1 Lun. Dug i Sanz

- 2 Mar. Comemorazion dei Muarz
 3 Miar. s. Ubert. vesc.
 4 Joib. s. Carlo Boromeo
 5 Vin. s. Zacarie prof.
 6 Sab. s. Leonard conf.
 + 7 Dom. Il Patrocini di M. V. e s. Prodoc.
 8 Lun. I ss. 4 Coronaz mm.

Lune Gnoce

Il prin fret l'è simpri trist,
 Al pizzighe come un chian.
 Puar chell che a l'ha il gaban
 O sul Mont o da l' Artist.

- 9 Mar. Dedicaz. de Basiliche del Salvator
 10 Miar. s. Andree Avelin
 11 Joib. s. Martin vesc.
 12 Vin. s. Martin pape
 13 Sab. s. Didaco conf.
 + 14 Dom. ss. Clementin e comp. mm.
 15 Lun. s. Geltrude verg.

Prin Quart

L'è vignut dutt in premure
 Sior Garbin cu la criure;
 Stropait prest ogni frissure
 Che no l' fasi a Margarite
 Dongie il fuc glazzà la cite.

- 16 Mar. s. Eucherio vesc.

- 17 Miar. s. Gregori Taumaturgo
 18 Joib. Ded. de Basiliche di s. Pieri
 19 Vin. s. Elisabete vedue
 20 Sab. s. Feliz di Valois
 + 21 Dom. Presentazion di M. V.

No sta a sechiami plui o temerari
 Chè Febo l'ha la man sul Sàetari.

- 22 Lun s. Cecilie verg.

Lune Plene

A l'è miei brusà upe vile
 Che dismeti un bon costum,
 Jo lu dis e o torni a dile
 E denant che vadi in fum,
 Profitant di ches garbin,
 Che al travane il curisin,
 Dopo un'ore di renate,
 Tacares te nev la zate.

- 23 Mar. s. Feliz m. e s. Clement pape
 24 Miar. s. Zuan de Cros
 25 Joib. s. Caterine verg. m.
 26 Vin. s. Mauro ab. e s. Pieri Alessandrin
 27 Sab. s. Valerian ves. d' Aquil.
 + 28 Dom. I. d' Avent. s. Ruff m.
 29 Lun. s. Saturnin v.

Ultin Quart

Benchè sei tal nul squindude
 Viot la Lune sostignude,
 Ul che al resti il Cil seren,
 Brave Nine, tu fas ben.

30 Mar. s. Andree ap.

DECEMBAR

Jeve il Soreli a oris 7 min. 33

Tramonte a oris 4 min. 27.

1 Miar. ss. Candido e Comp. mm. *Diz.*

2 Joih. s. Cromazio vesc. d'Aquiee

3 Vin. s. Francesc Xaveri *Diz.*

4 Sab. s. Barbare verg.

† 5 Dom. II. d'Avv. s. Sabe ab.

6 Lun. s. Nicolò ves.

7 Mar. s. Ambros vesc.

Lune Gnoce

Co si mett la Camisole

A mi par che al sei frescott,

Tirè buere che console

L'è il Soreli cul chiav rott,

Bon prò fasi a chell bardazze,

Che a l'impari a là pe glazze.

† 8 Miar. Concezion di M. V.

Diz.

- 9 Joib. s. Siro vesc.
 10 Vin. La B. V. di Loret *Dis.*
 11 Sab. s. Damas pape
 † 12 Dom. III. d' Avv. s. Massenzio
 13 Lun. s. Lucie verg. m.
 14 Mar. s. Spiridion vesc.
 15 Mar. ss. Treneo e comp. mma. *Timp.*

Prin Quart

Uarde ben ce' che tu fas
 Che an d'è un diaul di che straviere,
 E mett pur il cur in pas
 Che cumò co batt la fiere
 Se tu fas qualchi bulade
 Jò ti chiazzi une elapade.

- 16 Joib. s. Eusebi v. m.
 17 Vin. s. Lazar *Timp.*
 18 Sab. L' Asp. del Part di M. V. *Timp.*
 † 19 Dom. IV. d' Avv. s. Nemesio m.
 20 Lun. s. Zuan Marinonio
 21 Mar. s. Tomas ap.

Za che il Soreli l' è lat in Capricuar
 Vares voe di strissinalu par un cuar.

Lune Plene

Tornin là dal Poz, Nos chiale di stroz,
 Cun chell di sessante Po schiampe in levante,
 Si schiazze il sangloz, E no' plui bevin
 Il fret a s' inchiante, E manco tremin.

- 22 Miar. s. Demetrio m.
 23 Joib. s. Vitorie verg. m.
 24 Vin. s. Lucian v. m.
 + 25 Sab. La Nativitat di N. S. G. C.
 + 26 Dom. II. Fieste s. Stieffin protom.
 27 Lun s. Zuan evang.
 28 Mar. I ss. Inocenz mm.
 29 Miar. s. Tomas vesc.

Ultin Quart

Quintri i scherz de la stagion
 Jò no fas mai plui quistion.

- 30 Joib. s. Nicelot mart.
 31 Vin. s. Silvestri pape

**LIS FANTATIS
 DI BORG DI GLEMONE**

Lis Fantatis di Borg di Glemone
 Son la glorie des nestrìs contradis
 Co spassizin ehes Ninis pes stradis
 Lor e fasio duquang inchiantà.
 Lor son grassis, blanchiutis e rossis
 Sveltis, bravìs, pulidis, graziosis,
 Galandinis, freschiutis, spiritosis,
 Amorevuls, costanz e prudenz

Son di paste zintil, malèabil,
 Chiasandrinis, civils, sfadionis;
 San puartassi da veris Paronis
 Comanda, chioli, vendi e servi.
 Pechiat nome che vevin che pechie
 Di visassi di jessi un poc bielis,
 Che de 'l rest a ches chiaris pivelis
 A no i manchie, par baco, un chiavell.
 Lor san guchie, gusiele e po letere,
 San atindi a qualunque negozi;
 Aburissin lis modis cul ozi,
 Aburissin servj complimenz.
 Che si ayaozi mo un zovin di chiacare,
 Che lis tenti un sbregott lusinghevul?
 Che al sei biell fuart, e ricc, autorevul,
 Lor lu mandin a fassi squartà.
 Qualchi lenghe di razze sacrileghe
 Mi dirà che al cognoss qualchi mate,
 Che si stropi che infame bochiare,
 Non son mingo di nestre estrazion?
 Son custor, chiars amis, no puess dilu,
 Publicanlu tant mancùl azardi,
 Son; lu disio? po si po! diuardi!
 Robe trivie, ma zitt! di passass.
 De lis nestris l'è dutt altrimentri,
 Se lis sburte il rumor de lis folis,
 Su la Fieste no vadin mai solis,
 Han il Fradi, la Mari o il Parint.
 Cun doi salz par il plui si magonin,
 Shalzin fur e a la chiasc s'afretin,
 Han il cur ne lis voris che spietin,
 Uelin viodi duquant disbratat.

Guai un scherz, un discours, un misteri,
 Urtin stupiz la bisse pe' code,
 I regalin garofai di mode
 Valadi sgrifignons e patass.
Chell Fantatt che di motos zujave
 Su la Fieste de Nav une sere
 Da una Mascare si, ma severe,
 Ben provà ce' ch'al pese il so' braz.
 Come flors di zintil primèvere
 Che riduzzin fra i ziss e la rose
 E dal prat cun che bochie graziose,
 Par che disio a Zefir, soi cà:
E spandint mil odors da la gole
 Dug strafons di benigne rosade
 Si trindulin bussant la valade
 Po si drezzin cul avid picott:
Cussi lor sclettamentri sfusadis
 Se si voltin, se passin, se spietin,
 Se favelin, se chialin, sàetin,
 Fasin nassi un focos no sai ce.
Oh de l' Om parefulmin simpatie!
 Chiar di chiar, madronal calamite,
 Voe di voe, quinte essenze de vite
 Pleniluni di dug i contenz.
A vo' sacre imberlide nature
 Lis lidris de Progenie dilete
 Che robuste e felice la spiete
 Da lis mans d' Amoros Imenco.
Di Pulzetis in treno di Mari
 Coronadis di pizzulis Prolis
 Latares legamentri bielsolis
 Fra lis provis d' un magic plase.

Dei Mariz onor, pompe, delizie,
 Biell vedeus da la scune o cochie,
 Chiapà sù, meti jù. cori in frete
 A proviodi t' un salt l' ocoriot.
 Ah! che un di cui Nevoz a lis plantis
 Gustares il biell titul di Nonis,
 A dispiett des lascivis Zualdronis
 Che zujario cui diseni di Zuss.
 Sein pupilis, maduris, vedranis
 Son dutt un, che la peste mi mazzi;
 Dilu vo, se il mistir o strapazzi
 Maridaz, Zovenez e Nuviz.
 Se lis stimi, par ches no classifici,
 No mett presi, no scielz, no misturi,
 No confronti, no pesi o misuri,
 Jò lis mostri e presenti t' un fass.
 Chei che bramin di lor profitassi
 Se son comuz, onesgh, galanzumin,
 Che s' avanzin, se esplorin, assumin,
 Jò di frutis no fas il sensar.
 Son il flor de' plui bieie belezze,
 Son l' istesse bontat in persone,
 Son des Graziis l' amor, la corone,
 Son il tipo di maschie virtut.
 Lor no sdegnin prudent copenago;
 Ma se vegin cun barbe e moschetis
 I ricusin la man di polzetis...
 Lor no comprin mai giatas tal sac.
 Jù ches piniis che stropin la muse,
 Ches tiadinis, ches mostris di bire,
 Ches piruchis tant chioltis di mire,
 Chei roloss, paremoschis di zaff.

Cui pustiz cà no trotin superbos,
 Nò balenis, sbelez, copis nudis,
 Imbutidis no son, nè squindudis,
 No strissinin galioz cotolons.
 Natural han la vite e bentate,
 Han manieris che propri consolin,
 Se lis lampe un Bambio co bagolin,
 Va in arute, e lis fas demandà.
 Ce' Tesbine, Ipermestre, Penelope,
 Genovese, Ediltrude, Trifine,
 Teodolinde, Ildegonde, Justine,
 Ce' lis Fiis di Tidon l'Atenies?
 Jerin ches, come lus d'une volte,
 Lor iavece son d'Udin soreli
 Che al tarlupe sul nestri cerneli
 Propri apneste par fauus cea.
 Se no foss in chell stat co mi chiati
 Vieli cuc, roseat de malore
 Come squal che fra i ams al sabore
 Tirares a chell chiar bucugnutt.
 Che seis zovinis, grisis o vielis,
 Par vo redus culi manchie elogio,
 Un altr'An par chiataus gnuy apogio
 Tentarai plui brodose Canzou.

INTRODUZION

AL QUART CHIANT DES MASSARJS.

L' an passat il miò lunari,
 Siben fatt a schiafojon,
 Sbèleant ogni contrari
 L' è montat in caregon,
 L' ha svëat i climateries,
 E fatt ridi anchie i coleries.
 Ma tant ridi in piazze e in file
 Ma tant ridi pais Pais
 J' ha dismott un poc la bile
 Es Massarjs che han dai gris
 E intimade pronte tiere
 Ecco in chiamp matine e serè.
 Une ven cu la frissorie,
 L' altre viot cun t' un manell,
 Che cul scol e covertorie,
 Catarine cul pestell,
 E Mariute cu la sangule
 Sgnäolat come marangule.
 Cà forchiass e là chialdëris,
 Lens, palotis, chiavedai,
 Spetz, pironis e scovazeris,
 Là massances, falzez, jubai,
 Dai spizzoz e manaoelis,
 Stiz, moletis e gridelis.

Cà chialdirs e tireboris
 Buinz, palez e chiadenaz,
 Cun des mesculis sonoris
 Manovradis da mil braz,
 E sei in chiasse o pur in strade
 Jere pronte la clapade.

No manchiavin musis duris,
 Qualchi slepe di baston,
 Jù pe' creste lavaduris

O da chest o chell balcon,
 No manchiavin strapazzadis,
 Pocs, sgrifingos e balonadis.

Sberlufit e plen di pore

Jo mi squint tal soreal,

Inzussit come une piores

Vai la Muse me fatal

No batt cee, jo flat no tiri

Par dâur nome sospiri.

Cui voleve impilotami,

Cui di me fa tant suazett,

Cui voleve masanami,

Cui sul spet come un cavrett,

Cui butami in zanzarelis

E cui quett su lis gridelis.

Hai dovut mandà stafetis

Cun tre quatri Ambasciatoris

E preà ches benedetis

Par il cur dei lor madors

Cheste volte a perdonamin

Promittint di ritratami.

Come Mamo di peraule

Ecco ninis il quart chiant,

Se fares la Maridiaule
 Jo no hai colpe nanchie tant,
 Co no us plas cheste mignestre
 Ce hao di daus? j'è pur de uestre.

Ecco ce che mi è vanzat
 Dopo cene l' an passat.

CHIANT QUART

Nauseat da lis manchiancis
 Che cometin ogni di
 Hai pensat cambià belancis;
 E a lis servis dis cussi:
 Ah! vait la Facendine
 A Caronte ha tombolat,
 Che cagnasse viperine
 Ha cedut, falit, slogiat.
 Ves piardude la mezzane,
 Che us finzeve di Sbrissai
 Benchè fossis di Muzzane,
 Di Raspan, o di Monai.
 Che' mo si che us confuartave
 Co' us mandavin a passon,
 E ben ben us cepelave
 Come fetis di melon.
 Jere volp des plui astutis
 Par scuni che puare int,
 Par scussà ches semplizutis
 Che i colavin sott un dint.

Dopo venint tantis fatis
Che vechiate; ce hae gioldut?

Ah! fiis mees, a fa lis matis

No si pò mai ve custrut!

Za che è lade; cà scrofaisi

La so sorte non vait

Stai atentis consolaisi

Uè vo ses a mior partit.

Senze obligs nè salari

Jó us darai avertimenz

Che di mior ai fiis un Pari

No l' po dà nei cas urgenz.

Eh! ce ocor sior berechin...

Se anchie o fas un scherz d'afiett

Lu fas simpri cun bon fin,

Ergo dunchie no è interdett.

Stupidate di starlochie,

Ce' talent! ce' zuc di chiaf!

Ustu ve il dedut in bochie?

No ti doi rispueste un raf.

Inespertis fantazinis

Ubidit un om di mont;

Plui non fait lis marmotinis

Stait sul serio in ogni pont.

Us dis franc doprait judizi;

Splendi in vo la fedeltat,

E sbandit ogni caprizi

Conservaisi in puritat.

Non fait plui da mercenaris

Ma servit par pur afiett.

Contentaisi dei salaris

Tignit cont e vistit sclett.

Ubidiit lis parontulis,
 Pazientait i paroncins,
 Fait da veris feminutis
 Aborit i moscardins.
 Plui non jessit curiosatis
 Lassait puartis e halcons,
 E tant mancul golosatis,
 Chiacaronis, furibonz.
 Se tu vens cun me ninine
 Ti assicuri un biell vistit
 Di madrass o simuline
 Da par miò; hastu capit?
 Tu varas dople mesade,
 Buine taule, il to caffè,
 Co' è la frute brazzolade
 Plui dafas no son par te.
 Dei birbanz la furbarie
 Nes promessis si cognoss,
 Ches mignognolis pardie
 No si stampin da cocoss.
 Quand che us han tirat e fede,
 Deturpadis nel candor
 Us daran si la mercede
 Ma d'angosciè di e dolor
 Fatis maris pal letanais
 Cu lis vissaris pal mont
 Sares veduis partitanis
 Cu l' infamie scrite in front.
 Metamorfoosi j'è cheste
 Che se muart non us colpiss,
 Che bricone fas a pueste
 Par che il diaul us tachi i sgriss.

Eh, mandaju a renzi barchis,
 Su la forchie a tir di tre,
 Non son mingo Polemarchis,
 D' ingrassaus par badinè,
 No è stagion di fa buladis,
 Nissun dà par nuje il so:
 Che che ul chiasis timoradis,
 Che si adati a miei che po.
 Là che son fantaz scherzèvui
 O parons plens di morbin,
 Subalternos lusinghevui,
 Schiampait vie cidin cidin.
 Se anchie o piardis i salaris
 No stait mingo a bacilà,
 Providence a lis sos chiaris
 No ha manchià, nè manchià.
 Imitait ciartis des nestrìs
 Che in tal chiaf no han matetaz,
 Son tant puris e mugnestrìs
 Ch' Agnui parin incarnaz.
 Parin stelis matutinis,
 Parin flors di gessalmin,
 Son fedels, bravis, sveltinis,
 Netis tanche un armelin.
 Ben l' è ver ch' aur di copele
 No 'n d' è tropp di fin brunit;
 Ma tant baste par daus squele,
 Par tiraus a bon partit.
 Un viv slanz, benigne ochiade,
 Cast afiett, suspir, salut,
 Un abraz, une bussade,
 Quatri pass, un regalut;

Un scherzett, dos peraulutis,
 Un convegno, un brev solaz,
 Un permess, dos lagrimutis,
 Un starout sul fa dei giaz:
 Qual bifolc po condanalu
 Al biell flor di ziventut;
 No pardie che ingianalu
 Porà mai chell mal nassut.
 Che al si vadi a disgozzassi
 Fra lis mumiis di Venzon,
 Cui cu ha voe di maridassi
 Devi acolzi ... dut l'è bon.
 Bisugnass jessi tarondis
 Par temè chei chitinez;
 Senze smorfis nè barondis
 No si cuchin zovenez.
 Di che diaule là che passe
 Po qualunque di il fatt sò;
 Pur 'j è freschie sane e grasse,
 Pur la marchie miei di no.
 Eh sai ben che j'è passade
 Da Veduar a Lussurià;
 Ma co sin su la siarade
 Viodarin come che va.
 Chialait là mo in che carrozze
 Che rechiате cun chell sior;
 No jse simpri t'unc gnozze
 Sior bufon, scempio, impostor.
 Nè un sol flor fas primevere,
 Nè un contratt un merchiedant,
 Nè un eroe un fatt di uere,
 Nè un salut un ver amant.

Che mi vegui la renele
 Se us minchioni chiaris fies
 De chiavele di Gunele
 Dug i mai da chiala piis
 Che mi vegni la giandusse
 La tarantule, il madron
 Il fojal, la toss de musse
 Co' dispegne il maranzoniam
 Co' riguardi il fatt di Tine
 Mi si drezzin i chiavei
 La me ment si disfarineai
 Mi va il eur in tajadei
 Benedetis ches Susanis
 Ches Penelopis, Giuditis
 Vajaress mil settemanis
 Sul oror des lors sconfitis
 Cognossut che femenone?
 Come sglonfe leve a spass?
 E cumò che gran matrone
 No ise forsi lade in fass?
 Domandait a lis vedrapis
 Che cumò clozzin sui us
 Ce che ul di fa lis matanis
 E mandà la sedel in strus
 Us diran dopo tra didis
 Son schiampaz dug cheibricons
 E cul solis sfinidid
 Dovin zemi tai chiantons
 Sein d'esempli ches compagnis
 Biell sechiadis sul flori
 E che plenid di magagnis
 Vain dibant e gnott e didis

Quand che us clame l'ubidienze
 A là a spindi in qualehi luc,
 Guai a vo se dais udienze
 Là che us fasin di cucuc,
 Son faleuz, lovs di rapine,
 Anzi diaui plens di velen,
 Serchin nome la ruïne
 D' ogni zovine da ben.
 Simpri ator come zirandule
 Plui sbrenaz di tores chiava
 Van su e ju par la Mirandule
 Fin che us sbrissin tal Tocai
 Dal curios zughett in epic
 Si profundisi tal magic
 Po si trusse tal patetic
 Fin che al va a finissi in tragic
 D' al franc cun muse dure
 Vait al boe pai uestris faz,
 Rispetaius nae impure,
 E pichiaisi serses maz.
 Co' i vesidades una tal soe
 Nissun scherze plui cun voe
 E vait pur là che ves voe
 Ogni d' un farà il fattisò.
 Se oles jessi un di felicis
 Profitait des corezions,
 E sarees ben prest nuvizis
 Cun biei zovins bonges parons!
 A une zovine customade
 Che attint nome a fa i siei faz,
 Che va serie e taponade
 Manchiaranes biei fantaz?

Vin vidut umils pietosis,
 Sfadionis e costanz,
 Temperantis, amorosis,
 Senze fast e senze ingians,
 Deventà nobils, contessis,
 Merchiadantis di prin grat;
 E tals altris principessis
 In virtut de lor bontat.
 Se al miò mut farà la serve
 Larà dut simpri a secont,
 Jè sentenze di Minerve
 Che dà lez a dut il mont,
 No hai vidut mai furtunade
 Une diaule di mal fa,
 E se alfin si è maridade
 J ha tochiat a tribulà.
 Jo o 'n cognoss di ches sposadis
 Dopo vite Epicuree
 Che a vedelis par ches stradis
 Dut il borg a si stomee.
 Quant che plui non va a violis
 Chell cerviell, cussl minchion
 Judicà dovess bielsolis
 Che il miò chiant val un million,
 La me chiare marmotine
 Cui v' ha dat il sant diritt
 Di sechianus la martine
 E di metinus in scritt?
 Prin soi om e tant al baste,
 Po soi vieli studiàt;
 Hai di plui da chiasse Caste
 Chialait ca mo... ajut! pietat!

Paroncius e paroncinis

Cui cor obligs imponenz

Come Ress come Reginis

De lis servis; staimi atenz.

Se ves qualchi fantazine

Che us stei ben e fasi un fall,

Ricoret a che quartine

Che ha il rimiedi pal so mal.

Fevelaj cun graziute,

Diit viot cà mo, chiar miò ben,

Ce ti par! ah semplizute!

Par pietat! ah! cambie sen.

Eh! ches mond o chiare fie

Anchimò no tu cognoss!

Lui cun falz d'ipocrisie

Flors abatt, plantons e fross,

E puartaz fur cent esemplis

Sul proposit suceduz,

Gruessis lagrimis a cemplis

Plovaran dai siei vogluz.

E pintude, umiliade,

Fra il sangloz e crepecur

Ai pis uestris tombolade

Pensait vo ce asiez di cur,

Informat de baronade

Che dà il crolo e zoventut,

Ecco come le hai armade

Di rimiedis a salut?

DISGRAZHS

DEL PRIN LUNARI

Pai lunaris l' an passat
 Ce tumulto che a l' è stat!
 Un sbrissave vie a squindon,
 Un doveve stà in preson,
 Un schiampave sberluffit,
 Un a slass ed un cusit,
 Un in provis scabazzat
 Non finit manco bolat,
 Un sbrugnat senze licenze,
 Un vistut in ecelenze,
 Un tornave par la pueste
 Ma lafè quinzat di fieste,
 Un svolave pe ferade
 Padöane gnove strade,
 Un coreve par Vignesie
 Par uficis e par Glesie,
 Un in Udin di galioz
 Strissinat tai lor comploz
 Acusat e condanat
 Par tre borgs de la Cität
 Come al foss un malfator
 Degn del laz al glutidor
 No l' l' podeve saltà fur
 No di di manco di seur
 Dopo stat a sdrondenon

E ve vint ogni quistion
 A l'è lat ridint a spass
 Pai Païs a pass a pass
 Senze pore di nissun
 Cul chiaf alt come Zambrun
 Che co 'l trote su par Fielis
 Va trussant cul nas lis stelis.

Cui ch' ul chiapà d' assalt une fortezze
 Mostri la fuarze e dopri la destrezze.

L' An passat un miò aversari
 De rosade l' ha dit mal
 E jo tache sul Lunari
 Il Diluvi universal,
 Se a l' ha voe d' approfittassi
 A 'n d' ha avonde d' inneassi.

IL DILUVI UNIVERSAL

Rott ogni fren la chiar imbestialide
 Veve a l' ire di Dio la man alzade,
 Za l' Archie da cent angu principiade;
 Da l' inspirat Vechiutt j' è biel finide,
 Di len ben comitut, fuart e splanat
 In plui stanzis ristretis in tre plans
 Par dentri, e par di fur, e in ogni lat,
 Incatramade ben a doplis mans.
 Eccole là qual bastiment grandon
 Che trente comedons conte di altezze
 Cinquante in larg, tresinte di lungiezze
 E un di colm, la so puarte e un signestron.

Noè, Muir, tre Sposis e tre Fiis
 Cun diviars alimenz son za al sicur
 Come ogni par d'uciei e nemaliis,
 E Dio stess ju inclostre par difur.
 Ma cui par ch'est si mett a dubità
 Del minaciat chiastihc, cui torne in se?
 Sintin l' alte vendete a mormorà,
 E il gran decrett si ten par badinè.
 Mentri al delitt si cor cun plui baldanze
 L' ore tremende, orribil si avvicine;
 Non valarà preère, vôt, istanze,
 Pechiat, e pechiator larà in ruine.
 Un frigid improvis, un tetri oror
 Si slargie a butinton pal firmament
 Guide il flagell un Agnul distrutor
 Animat da une bile Onnipotent.
 Mungulè il Cil cuvia di nuvolons,
 Tarlupe il lamp, smaltin lis saetis,
 Tremin i vinz al scrocà sür dei tons,
 E i foles plombin abass par istafetis.
 Al teribil fracass stambraz i nui
 Si spalanchin a un tratt lis cataradis
 Son i obiss confus in batibui
 E lis cavernis dal mar dissigiladis.
 Romp l' atmosfere in tempestose plöe,
 Siroc la sglofse sù in mil manieris,
 Za scor l' aghe pai trois come la roe,
 Za sormonte ad ingorg su lis cumieris.
 Cui schiampe vie di chiase ciulant,
 Chiape i bambins in braz, sguazze fossai,
 Cui chiarat d' intries va blestemant
 La so sorte crudel il so travai.

Cà trops di viei sfiniz e genitors
 Cun zovins colossai robusgh e suarz
 S' inzopedin t' un clapp chioes di licors
 Sbrissin, tombolin jù e a restin muarz.
 Là tentin di fa front, pontin, sigurin,
 Inutil tentativ, inutil cure,
 Ced la fonde e i palaz che il cil misurin
 Si cambiin di ricett in sepulture.
 Chest furios si slambre, e fur di sè
 Clame il folc che lu mazzi e la saete,
 Chest altri senze di nanchie un lafè
 Precipite dal colm cu la polzete.
 Cà biroz cun chiavai van a bocons,
 Là barchis si ribaltin e navii,
 Dai arbuì chiadin chesg, chei dai balcone
 E là son strissinaaz fur dei curtii.
 H mar sdegnat boll su pantan e sbrume
 Insulte i litorai schiampe sbridine,
 Si viarz da fonz t' un lamp glott e consume
 Po torne a gumità far de marinei.
 S' invelegne un abiss ruse e manazze,
 Trindule chiasamenz, patafe, e scrofo,
 Po senze ve rifless a chei che al mazze
 Al mole fur Vulcan che dutt al slofe.
 Ard la Regie, il finil, ard la bicoche,
 Periss il turion, chiat la fortezze
 Si disgubule il cuell, la pigne scroche
 Vai nature, e il destin la sore e sprezzè.
 L' aghe da su fremint, passe il zenoli,
 Rive de panze al pett in t' un moment,
 Sormonte il braz, il cuell, la muse il voli,
 E sore il chial za scor come un torrent.

Là Netun si sfadie a fale in mede,
 Eolo par fai dispiett la disgubule,
 La bissaboye cà te la messede,
 E l' oragan la trusse e la rincule:
 Trindule l' Archie, pense, e po slichie,
 Si mov, sbalote, stuarz si volte e zirellate,
 Lasse il nativ teren, sbrisse, va vie,
 Come nav che d' un puart all' altri tire,
 Là vilis si spochein, boscs si sgarbuin,
 Si schiafoin monarchiis e citadelis,
 Cà puinz e rostis strachis si scrufuin,
 E lis montagnis van in zanzarelis,
 Pai crezz lis fieris corin sberlufidis,
 Dall' alt i spetros fra i orors blestemis,
 Teremoz e visions, scenis, ruinis,
 Crepecur e spavent par dutt semenis.
 Umin e armenz corint a la rinfuse,
 Tentin salut dai tetz o da l' alture
 Ma l' aghe cress, ribalte romp e sbuse
 E muart intime ad ogni creature,
 Fur di timp cui si done a la preere
 Cui ciule, sgride, palpite, suspire,
 Cui viodinsi piardut e si dispere
 E sott il pees del flagell languiss e spire.
 Là vitime di muart cui fruz in braz
 Chiadin li maris, cà si viot paring
 Là a voltolon da l' aghe schiafojaz,
 E i amanz ingropaz a quindis ving.
 Mentri osservi gran part dai puars vivenz
 Nadà Cadayars a chiavall des ondis,
 Ecco in barchie ciartuns quasi morienz
 Che si slanzin auscios in altris spondis.

S'ingriopioin sui monz, ma l'aghe ardide
 S'alze al disore de plui alte creste
 Par quindis comedons, e inviperide
 Un mar presente senza puart ne cueste.
 Aghe di cà, di là, aghe stragrande.
 Che i flums cul mar messede e ingrampe i nui,
 Aghe che scorr furiose in ogni bande
 Senza nissun riten; aghe e non plui.
 Un tire i voi, sbelee, l'altri sgrifigne
 Al pete il chial l'un zocc al va in fujaze,
 Chell bulichie sun chei che muart slichigne
 Va su, va ju, si sglonfe, piart, e inglaze.
 Cu lis gripis in ajar chell al daspe,
 Si slanze, ingrampe un muart e lu intortole,
 Po strac lu mande a trai, torne a la raspe,
 E strett a un trav murint al si rondole.
 S'inee il folon, l'avar, il detrator,
 L'egoiste, il superbo, il temerari,
 Il poltron, il pachioce, il malfator,
 Il lasciv, il bifole e il milionari.
 L'iracont, maldicent, l'irreligios,
 L'invidios, il bulo, il bardassell,
 L'avid, il chiallatan, il svergonzos,
 Il stupit, e il sapient schiavazzequell.
 Fin i pess che pur pur d'aghe si pascin,
 Chesg muerin oprimuz da l'amarezze,
 E cui mostros marins la tiare ingrassin
 Insieme cun chei muarz di languidezze.
 Come da stue fremint viart ogn' inchiastri
 E shochin fur a miars e miars di tais,
 Cussì pestansi l'un l'altri fra il disastri
 I cadavars van ju ridoz in scais.

Il Pari no viot plui, sparit l'è il Von;
 Al manchie il Sacerdot, Re e Regine,
 Oh Dio! son laaz par l'aghe a tombolon;
 E muart sole pai fluz tetre zimine.
 Cà misture cadavars d'ogni classe
 Là, protete dai vinz ju disgredee,
 Cà ju sprofonde, folchie, jeve, intasse,
 Là strissine ad ingrapp par la maree.
 Nò l'è plui spirt di vite sott il Cil,
 Nò sù la tiare un' anime vivent,
 Retj, uciei, e armenz a mil a mil
 Cun ogni chiar son vitime fetent.
 Sott la plene imponent e general
 Somerse a un tratt la puare Umanitat
 Par quant ziri curios il Canochial,
 Fur de l' Archie un sol Om no l'è restat.
 Fra Cil ed aghe la gran nav intant
 Senz'ancore, nè velis, nè timon,
 Nè bussule, nè rems, nè comandant;
 Prive di puart, d'apogio e direzion:
 Senze cognossi fin, nè centro mai,
 Cumò svolè a misdi, cumò a tramont,
 Cumò dai monz d'orient ai boreai
 Segnant cun voli tutt il mapamont.
 In un sol mar la tiare trasformade,
 I monz in scois, i lucs in niz di pess,
 In mill abiss la basse e la valade,
 E i naufragos duquang in fass di uess:
 L'aghe si sbasse al fin, il vint al cesse,
 Si calme il Cil, si rasserene il di,
 E dal balcon de barchie ferme e opresse
 Torne vive speranze a comparl.

D' un brutt Corvatt la spedizione falide
 Si mande la Colombe ad esplorà,
 Fas un zir no viot cime e biel sbaside,
 Torne a chiasse di tire a riposà.
 Si spiete qualchi di po' si rimande,
 Je creve un ram d' uliv cul so becutt,
 Lu puarte a chiasse, si lu mett di bande
 E si spiete anchimò qualchi pocutt.
 Faz dug i esperimenz che la prudenze
 Detave al Patriarchie del Signor,
 Dopo d'usinte dis di residenze
 Al torne fur qual gnuv Progenitor.
 Inalze un Ino, e vitimis eletis
 Dal sacri Altar al Dio pietos za sfumìn,
 E l' Arc celest sul nul tajat in fetis
 Sigile l' antic patt fra Lui e i Umin.
 Chell di quarante dis quarante gnoz
 Continuat furios diluviamment,
 Fra lamps, tons, folcs, tempiestis, teremoz
 Ha fatt cognossi il brazz Onipotent:
 Chè quant a l' è pazient ne l' adirassi
 Quintri il mortal chiadut in tal pechiat,
 Tant plui l' è pront e brav di vendicassi
 Qualore a so dispiett ul sta ustinat.

Se i muss no saludin:
 Pazienze par chell,
 Voi libar par Udin,
 Sparagni il chiapiell

LA PRIMEVERE

Amabil Primevere
 De lis stagions regine,
 Odin (*) a te s'inchine
 Vojos dei tiei tepors.
 Al flanc de to Pomone
 Des Grazjs compagnade
 Fra un nembo di rosade
 Ven jù cui tiei tenors.
 Ve' cà che Pan e Cerere,
 Ninfis Madors e Sposis
 Furnide di mil rosis
 Ti spietin a un convit,
 Al son d'un furlan Ino
 Del Sacerdott Febeo,
 Spalanche i voi a Lio
 Tant timp indurmidit,
 Sull' ale dell' Ariete
 Dal regno de lis stelis,
 O Dee des pastorelis
 Fai splendi un biell seren.
 Osserve la Taviele,
 Rinovii la munture;
 Po cun materne cure
 Ah! strenzime al to sen!

(*) Odin Dio antic adorat in Friul.

Ai zovenez in gringule
 Di ziiz e di levande
 Dispense une ghirlande
 Lavor dei Amorios
 Corone la costanze
 Da la virtut direte
 Imene ansios ju spiete
 In braz dei lor destins.
 Oh! Vergine des Verginis
 Dai Zefirez servide
 Ven cà, la font t' invide
 A un semplizutt bacan.
 Da l' un a l' altri polo
 Nine cun ches manutis
 Biei dis, freschez, plujustis
 Dispense a man a man.
 Corr vie par ches chiarandis
 Che là tu vios spojadis,
 E in formis variadis
 Tortizze l' urtizzon.
 Distire i spjs di siale,
 Fai spontà fur la blave,
 Fasui, lidric e fave
 Par ogni possession.
 Protèz la salatine
 I spargs, lis melanzanis,
 I vas, i strops e altanis
 Tesaur del miò zardin.
 Riquardii de fuec,
 Dai Cavalirs de sede,
 Tu vedaras monede
 A plovi un montafin.

Và su par ches montagnis
 Pai bosc e pes culinis;
 Ingrasse armenz e plinis;
 Ingravide i pomars.
 Lis naturals belezzis
 Tant timp da no' spietadis,
 Slargie par ches valadis
 Par lunc e par travians.
 Ten cont di ches Parussulis
 Che sun chei pòi mi bidin,
 E po in autun m' invidin
 A fai un chivali.
 Fiozz! riclams e schiepus!
 E siviloz prepare,
 Chè al son del cingciare
 Larin a Chiavali.

Avertiment in difese de' Patrie

Co plombin i nemis sfodrant l' ofese
 Shalzait come serpinz anchie in chiamese,
 Si rompi ogni ritard; furie Francese
 Vitorie chianti prin de la difese;
 Ogo' arme scuse; cei e braz sfulmini
 E cul tac il nemi foli e sfarini.



Sparidis son lis folis,
 No son plui complimenz,
 Lis Grazjs vadin solis
 Par chei terens.
 Cun furie francese
 Tibie nature i flors,
 E in manijs di chiamese
 Torne ai lavors.
 Cerere si sfadie
 A parà donghie il pan,
 E a mett in alegrie
 Il puar vilan.
 Cà ai Cavalirs dispense
 Lis rochis par filà,
 Là corr pai chiamps e pense
 A ceselà.
 Torne a mulin Gotarde,
 Fas Nene i tajadei,
 Ju struchie, e Tine ghiarde
 Sglonfe i budiei.
 Mangiat a panze plene
 Saltin come chiavru
 I fruzz di Madalene
 Par chei pujui.
 E spulzin lis verduris
 Ochis e dindiuz
 Saltin par lis marzuris
 Mil agneluz.

Sui arbui zuee Pomone

Invide fruzz a schiaps,

E Baco a la carlone

Distire i raps.

Non plui Morfeo cocole

J zefirs cui tenors,

Amor si dispetole

Dai vici madors.

La Ciale sussurone

'Ten il bifolc sveat,

E Febo lu scorzone

Al chiamp o al praat.

I musics de taviele

Par educà lor fiis

Pai boses implantin squele

Par diis e diis.

Cun tante di pilizze

Cui luvris pendolant

L' arment pai trois de lizze

Ven dandanant.

Montadis li culinis

In pompe signoril

Lis biell distrutis plinis

Tornin in fil.

Al braz de so Amarilide

Zorne di gust Macor

E un ino tente Filide

Al so Pastor.

Un clup di pastorelis,

Tratant la rochie e il fus,

Chiantin des storielis

Second lor us.

Cun siviloz di scusse
 Là tentin i pastors
 Di movi la giandusse
 Ai prins amors.

Saltant lis Amadriadis
 Nassin rujuss di latt,
 Struchin la mil lis Jadis
 Dal celest platt.

Amis de la campagne
 Strafondin i agazzons
 Preparin la cucagne
 Es possessions.

Elpin i praaaz dispöe
 Ristiele e cuei il fen,
 Cui vences Garbin schiafoe
 Lis viiz sosten.

Ridin lis vals, bacanin,
 Sfodrin lichez beaz,
 Odors che il cur travanin
 E varietaz.

Cui piis gratant la buse
 Cuche inzussit il Gri,
 Poe su la man la muse
 E al stà cussl.

Cul selear va Elie
 A repezzà il so' tett,
 E Checo si sfadie
 In tal boschett.

Cun pomis su la sere
 In Udin plombe il Sclav
 E par la mil e cere
 Smalite l' Ay.

Scrauazzin lis ceriesis
 Piarsui, piruz e flors;
 Ziminin par lis tesis
 'J oseledors.

Sbalzin su lis flumeris
 Par respirà i pessuz,
 Sussurin pes maserjs
 Rujuss frescuz.

Tarlupè il Cil sbrundule
 Manazze un temporal,
 Treme il Vilan, ciule
 Su d' un rival.

Un ton i nui sbridine,
 Fas cori l' arc celest,
 Risolv in pluvisine
 Ma cun biel sest.

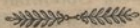
Cole, lis fueis patafe,
 Sbalotin su e jù,
 Il soreal la gafe
 E al fas glù glù.

Il Cil di gnuv s' infloche
 Al torne a schialdà ben,
 E la campagne chioche
 Busse il teren.

Mentri stagion in floride
 Schiazze necessitat
 Strett al biell sen di Doride
 Al spire Istat.

Par che l' Om puedi fa qualunque azion
 Uelin miez, volontat ed ocasion.

AUTUN



Lontan di cà chei che d'Autun abusin
 Cul reclutà pivelis e pachioes,
 E fra vizis e orors a si distrusin
 Par otigni la piastre di pitoes.
 Nè di chei si feveli tang e tang
 Che fra conviz, tripudios inocenz
 Tratin la chiazze cun zughez stragrang
 Di chians, chiavai, falcuz, e striamenz
 Nè di chei afolaz di mil imbrois
 Che no han par man che tinis e vassiei,
 E cul chiaf rott smalitin par chei trois
 Frustant campagnis, rones, vilis e cuei.
 Di nò' fevelarin, Fioz miò chiar,
 Di che parussularie oselade
 Che sin soliz a fà quant che nus par
 Disore Chiavali te poolade.
 No stà contà a pissun che triste storie
 Del prin an succedude cun tant dam
 Quant che apene rivaz a Sat in glorie
 A nus schiampà de schiepile il reclam.
 E cui vergons in man dug svergonzaz
 Doverin tornà a chiasse sul plui biell;
 Ah! che a viodi in chell di l'immens passaz
 Jeri dibott par dami il laz al cuell.
 Tu sas che za doi agn sin staz insiemè,
 Cetang che in tes vendemis vin chiapaz,
 Nus sune imò to Pari chell dileme
 Se vin di là pes codis o pai chiaz.

Lassin pur che si sfoghi miò Copari
 'O sin a miez Setembar ch'ar Niniri,
 Il timp l'è bon e al dis il miò Lunari
 Che ploveran uciei un montafin.
 Par Trepp, Orzan, Padiar e pe Marzure,
 A 'n d'è passaaz biell za parussulius
 E Checo a 'n d'ha faz jù fur di misure
 In tal bosc de Romagne e a Bicinins.
 Scomenze il Cincingara in Montanars,
 E za barj di visc son biell batuz,
 J vergons son sfilazz a miars e miars
 E a cossis son in plazze za vioduz.
 No stin a durmì su, va a chioli il visc,
 Chiolilu vieri che o prepari i uizz,
 'O vin di fa d' uciei ch'est? an un fisc
 Baste nome che càpitin tai sgrizz.
 Culi son i vergons, ch'est il gubatul,
 Cà doi riclaims che batin dutt il di,
 Se a l'è passazz, doman sarà un spetacul
 A viodiu a pendolà fiss fiss cussi...
 Va dunchie prest, che dopo ator lis fuessis
 'J darin quatri pachis cul mazzul;
 'Sai cà... ben brav... va cambie di braghezzis:
 'Tispieti al clapp cul ueli tal mustul.
 E tic, e tac, e peste, e torne peste...
 Si distire pes mans fin a Milan;
 L' aghe come t' un sac picchiade reste;
 No ocor altri l'ha un gnarv razze di chian.
 'Jè un, ore e plui che i doi cà di so none
 Ma finalmentri, chiale mo Noè?
 Jsal nanchie mo nett? Santul perdone...
 Lu quinzino? chià il ueli; baste ve...

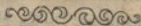
Nichi t' un scudelott duquant insieme,
Si volte si messede come il zuff,
Po sui vergons si bute, e cu la fleme
Ju meni attor fra lor fin co' soi stuff.
Ju dispei, po ju vulti un quintr l' altri
Noè mi dà une man, son dug fodraz;
Si chiale e smire, no l' ocor nujaltri
Ecco i vergons t' un lamp, biel preparaz.
Si torne a chiasse, si prepare il rest,
Siviloz e riclams l' è dutt in pront,
De jevade intinduz come dal rest
Si va a durmi e che al chiadi dutt il mont.

IL FRUTT E IL ZUETT

Chiosse vere

Un pivell garzon d' un Fari
A un puar Zuett i domandà...
Vo che vais di cà e di là
Galantom, viodut miò Pari?
Nojo fi... po al improvise
Tu mi burlis no bricon...
Vose alzant un' gruess baston
Par najaigi la divise:
Pront il frutt come saete
Svolà a chiasse soridint,
E lui quachio fra la int,
Tirà drett a mazanete.

UNVIAR



Unviar al met in pas,
 Il püar Contadin,
 Nature stuarz il nas,
 Bruse il pajon morbin:
 Stuzzighe Amor vilan
 Lu strache, lu inchiadene,
 Lu bute al braz d'Imene
 E dopo i mole il chian:
 Su l' are de la bile
 Al poe felicitat,
 Intone la diesile
 E' muarte libertat.
 Mett in ripos lis plinis,
 Dispoe tereus e praz,
 Sachegie lis culinis
 E al fas tremà i splantaz:
 I plas di là pes stalis
 A chiacarà di stris,
 Di golosà chiavalis
 Vilutis e pajs.
 Al sbrisse in Ostarie
 A tormentà il bocal,
 E al ten in alegrie
 I maz del visinal.
 Bevut al chiat in bale,
 Al romp di tire il nas,
 La so Fedel lu chiale,
 L'abrazze, zem e tas.

Lu puarte sù disore,
 Lu struchie sul pajon,
 Passe la gnott in pore
 Che i mueri a buttinton.
 Al jeve a precipizi,
 Torne a spinà il vassiel.
 Ah! che pluitost del vizi
 Lasse la Volp la piell.
 Sblanchizze lis montagnis,
 Mole crudel Garbin,
 Sparnizze mil magagnis,
 Corint come un rabin.
 Par baratà semenze,
 S'intint cul Spiziar,
 Mett muart in avertenze
 Miedi e Ciroic del par.
 Eride i spachè i cuars,
 Smalitin dog i Erez,
 Periz, Legai, Nodars
 Chiapin un diaul di bez.
 Slose da lis bradaschis
 I campagnui tenors,
 E vinz, scrauaz, boraschis
 Spant sui smariz onors.
 Là Carneval in fiestis
 Lu serv di professor,
 Plante zughezz e fiestis
 Delizjs e rancors.
 Risussite lis rizzis
 Debiz e trufarjs,
 Impreste lis pilizzis
 Par fomentà pazzjs.

Sigile lis fontanis,
 Al zoche fur rojai,
 Po' mande tresemanis
 A chioli soreai.
 Cumò va a vendi in plazze
 Slitis, glazins e braz,
 Cumò zujant te glazze
 Misture maz cun maz.
 Cumò al va pes stradis
 A dispensà balons
 E al fruzze lis ramadis
 Dacordo cui barons.
 Ogni prodott inclostre
 In man del possident
 Vantaz lontans i mostre
 Par che ju tegni strent.
 Zirant par la criure
 Negozie di pezozz,
 E dopo di dreture
 Va ai stiz par fa complozz.
 Bivude la buzzute
 Si torne a indurmidi
 E Primevere astute
 Lu mazze e implombe li.

L'AVAR

Man di richiezzis avide
 Cun cei di compassion,
 Sane di pupj, di veduis
 Ingrampe a saufasson.
 Distile la miserie
 Da Chimic angusin,
 E cul estratt di fregulis
 Sprofume inutil scrini.
 Di chell vival si glorie
 Murint sul so vival,
 Come pachioce pes fritulis,
 Amant pal so grumal.
 Cu la corone ipocrite
 Finz di preà di cur,
 E al tradiment al medite
 Plui grass e plui sigur.
 Osele chiamps e fondacos,
 Inglott i capital,
 Usure a largie manie
 E s'ingrandiss che mai.
 Rosp d'inzaziabil ansie
 Procure brev teren
 Po' stiarn sul chiamp limitroso
 Pretesis e velen.
 Cun mil cavj perseguite
 L'intimorit vicino,
 Che confundut in lagrimis
 Ritire il so confu.

Il Mercenari strüssie
 Po' reste defraudat,
 E se mil folcs i fulmine
 Lui no i rispuint un stat.
 L' Artist presente l' opere,
 Po' va cul tornaress,
 Torne, e se un tiarz i spifare,
 Bussi il so chian cortes.
 Al compre, vent, negozie,
 Barate, e cun oror
 Sul pees, misure o cedula,
 La fichie a l' Aventor.
 Pustile, nee, falsifiche
 Secont che i par le plas,
 Rinove lis specifichis
 Di conz biel consumaz.
 Viot che falit risussite
 Plui viv dopo l' ecliss,
 Lui, che d'onor s'imbuzzaro
 Ponte, si squint, faliss.
 Mett sott Sogez di nomine,
 Mostre un vilissim stat,
 La Masse ced, esubere,
 Si adate a la metat,
 Robe, sassine, sfülmine,
 Ten man ai Traditors,
 Crèdiz, legaz e decimis
 Usurpe ai creditors,
 Lui no cognoss justizie...
 S'aproprie testamenzy,
 Svalise amiis e glesiis,
 Paring e Possidenz.

Passe un Puarett in crossulis,
 Cole miez muart di fan,
 Par non judalu l'Empio
 Schiampe tre miis lontan.

Sbandiss solaz, tripudios,
 Vistiaris di valor,
 A privazioms bucolichis
 Condane il glutidor.

Al sbrundulà di Eolo
 Treme da chiaf a pis,
 Tem che golos di svanzighis
 Vegnin par fassi amis.

S' arme di stocs, di britulis;
 Di sablis e di sclops,
 Zire, vigile, strepito,
 Bute jù class pai cops.

Se il cil tarlupe, sfulmine,
 Tem il mortal muzul;
 Di piardi lant te, glerie
 Campagnis e baul.

Necessitat lu inclamide;
 L'è Re, vassal e slav,
 Che cul rimuarz tes vissaris.

Ai Aurs al sbasse il chiv.

Al sfolgorai des Genuis

I fasin di chiapiell;
 Ma Sorte lu precipite
 Ed ecolo in bordell.

Dutt i va mal, Disgrazie
 Lu ponz da Paladin,
 Te lu rassegne es furjs
 Di rabios Destin.

L' Avar dizun e reprob
 Mi strozze ca il sermon,
 Da un laz esale l' anime
 Pichiat a pendelon.

Une Usure straordinaria merite notade

SUNETT

Mètti Astree ti prei in quadrature,
 E co tu vios la nev a montà in scene
 Balone a plui podè la scaltre Usure
 Che al püar tire jù la piell de sehene.
 Contavin juste jr l' altri t' une cene
 Che un Usurar par non patì censure
 L' ha dat al cioc par cent viars Londre o Siene
 Une sume di bez che fas paure.
 Dà fur Florelis par Napoleons
 A tre mes di respir; ma stait cidins,
 Cul pen in man e gnovis condizion.
 Pai siei disturbs ritire mil Flurins,
 Consegne il rest, e se al farà quistions
 Il scritt lu salve in fазze ai plui chitins:
 Ah berechins!
 Ma se par tant robà và la famee,
 Non jsal poc la forchie o la galee?

UN SALUT A VIGNESIE

nel Decembar 1845.

Mandi Vignesie	Un timp magnifiche,
Glorie nostrane	Par secui tredisog,
Del mar sovrane,	Batint monedis
Chiape un basin.	Serene in front:
Ah! cur di Palade,	Qual Stele Euganeo
D' Apoll, Belone,	Aquilejese
Ti prei perdone	Virtut, difese
Al miò ardiment.	Dei prins Furlans.
Se cun cee libare	Tu come Noriche
Curios ti chialie	Fuarze gueriere
E un ino esalibed	Dal Istmo impere,
Sul to reciat.	Regne dal Golf.
E Martone Nemesi	Cumò pe' feree
Minerve, Astree,	Ferdinandine
Eusebie Dee	Fate Regine
De la beltat:	Des galezanz:
Cun Esculapio,	Vistude in gringule
E Baco, e Flore	Senze fastidi
Dal sen d'Aurore	Tu pùs ben ridi
Ti dà il bon di.	Dal to Puart franc.
Oh! Aristocratiche	Sott placid Cesare
Sede di Dosis	Uè rabelide
Par vitoriosis	Ermafrodide
Palmis marzials	Uniche al Mont:

Par metamorfosi	Cull' mignognolis,
Cumò ses Isule,	Socors, dolceze
Cumò Penisule,	E sigureze
Cumò un portent.	Sarà par Vo.
Cumò pacifiche,	Bambine Venete
Cumò severe,	L'umor simpatic
Cumò gueriere	Del Adriatic
O mercantil:	Al mur par Te.
Par cure Angeliche	Del uman Genio
Vagons, antenis	Prove e miracul,
Cun velis plenis	Fate spettacul
Laran del par.	De lis nazions:
Cun man e' cintule	Dai tors, des cupulis
Tu benedete	Esulte o Nine,
In te ristrete	Sere e matine
Sberle dal puart:	Sfodre i tenors.
Presins e Posterors	Ce' mormorio!
Vignit, sintaisi,	Ce' son di trombis!
Refic'aisi	Sbalzin lis ondis
O Viazzators:	Bacane il mar.
Soi Mari tenere	Dug cor, precipite,
Soi Spose gnove	Dug gioird e sore,
Corit a prove	Preven l'aurore
Che us strenzi al sen.	D'un di mai stat.
Sarà miò giubilo	Da stranie Nuvole
Di daus ristoro,	Un Ragio sbrisse,
Ricett, decoro,	La ment s'eclisse
Vistit e paas.	A tant splendor.
Cull justizie,	Lassi e' me Pieride
Rigor, potenze,	Che us e specòli,
Salut, clemenze	Tant alt no svoli
E Maestàt:	Cul miò pinsir.

Benigne anfibie	Dà man al ancore
A Giove chiare,	Content e sodo,
Dal mar e tiare,	Tirà a l'aprodo
De tiare al mar:	L'istess Netun.
Va pur, va libare	Cun ansie vigile
Che lis tos velis	Lavors tradusi,
In zanzarelis	Comprà, condusi
No laran plui.	Stranirs tesaur.
No viostu Venere	Imponj es nuvulis
Che tes indore...	Umil servagio,
Mercurio a prore,	E vassalagio
A pope il Fat?	A ogn' altri Len.
No viostu un Eolo	Des tos deliziis
Che tes sbultriche	Jo' non feveli,
E ai siei cisiche	Che sögneli
Di là cun sest?	Soi confundut.
Ami des Gondulis,	Buteghis, fondacos,
Navs, Galeazzis,	Tremenz richiezzis,
Burchiei, barchiazzis	Fortinz, belezzis,
E bastimenz:	Variaz zardins:
Cun dute grazie	Teatros, Gleziis,
Lui tes cocòle,	Palaz e plazzis,
Tes sburte e mole,	Canai a brazzis,
Tes guide e lenz:	Gran Istituz.
Cumò biell viodilu	Bibliotechissimis,
Da Londre in Chine,	Litografis,
Cumò a Fosine	Gran librariis
Cumò in Artù.	E monumenz.
Cumò girovago	Andronis pizzulis,
In altris spondis	Grandis e stuartis,
E su lis ondis	Dretis e muartis,
Fa sglizzjà.	Museos, Sestirs,

Regis amplissimis,	Starzosis Zovinis
Magistraturis,	Ma senza cole,
Negoziaturis,	Di paste frole,
Imens rasirs.	Di cur cindir.
E ches tos Silfidis,	Se de' to anagrafe
Orfeos, Sirenis,	Local la sume
Musichis, scenis	Uniss e sdrume
Scialaquos d' aur?	Dei Furistirs:
Un Ghatt in floribus,	La pene sgrizule,
Ortais imensis,	Chiat paralitiche
Zeche, Dispensis,	E de so ecitiche
Gran Arsenal.	Schiampe il pinsir.
Arie sanissimo,	Trente Parochiis,
Int benedete	Squelis votivis,
Legrute, sclote,	Belezzis vivis
Cordial, prudent.	E raritaz.
Culi giold Fidle,	Nuje ches magichis
Trionfe Apelez,	Vistis pomposis?
Cull fas sceule	Ches tos famosis
Maschie virtut.	Solenitaz?
Cà zuein lis Graziis	Oh! di cent Isulis
Di sponde in sponde,	Bosc fertilissim
Culi fas gionde	E nobilissim
Candor pudic.	Sul mar plantat:
Amabils Verginis,	Al lustris a l'enfasi
Fedels Pulzetis,	Di chei dusinte
Dretis e Zuelis	Cun pur dusinte
Van sù e jù,	E otante puinz:
Cà Màris fertilis,	Azous nes cronichis
Altis Matronis,	A eterne glorie,
E là Personis	Azonz te storie
Di Regio sanc	Chell gnuv pertent.

Da Fame placida	Nine glorifiche
Za fatt betonic	Chell cordialissim
L'architetonico	Liberalissim
Puint di cent arcs:	Miò Protetor.
Toregie e bagule	Protez e salvimi
Fra lis Romanis	Chell gris in jarbo
E Egizianis	L'amat miò Barbe
Provis de l' Art.	Il Conceir.
Montade in sedie	Dai pas, ah! premie
Su l' ore brune	La vigilanze,
De to Lagune	Fedel costanze,
Fai pur cucuc.	La so virtut.
Di Gaz la pinie	Fur da cheste inclite
Imbrilantade	Scune d'Erois
Risplend bèade	Malans, imbrois
Gnuv Astro al Cil.	E tradimenz.
Qualunque Genio,	Nere calunie
Par ment che al vevi,	Virtut smentissi,
Ceà si devi	L' Autor perissi,
A tant splendor.	Trionfi il just.
Da Mestre fulminin	No j' è pai Reprobos
E Siors e Sioris,	Chestè Riviere,
Fra doi quarz d'oris	Nè par la schiere
Saran cun Te.	Dei Malignanz.
Di floes, ziz, opalis	Nè pal Canibale
Topaz, levande,	Zoz Egoiste,
Une ghirlande	Nè pal Sofiste
Ti intiessi Amor.	Critic bifolc.
E su la Civiche	Guai chè crud' Eride
Are semeni	Mè la contamini;
Afiez, e sveni	Chiadi, disanimi
Agnel di latt.	Sul so delitt.

Sprofondi, naufraghi	Alte Deipare
Usure ingorde,	Parche rispeti,
Crepi la lorde	Livor saeti
Osoitat.	D'invidios.
Di stragis gravide	Trionfi, domini,
Spacant la creste,	Sui secui passi,
Par Te, tempieste	L'ardi sconquassi
Si muardi i dez.	Dei siei nemis.
L'opresse vendiche	Rome l'origine
Biele Inocenze,	Dai umin vante,
A l'Indigenze	Tu Vergin santo
Slungie la man.	Da chei la sù,
A te la clamide	
Scetlo e corone,	
Ah! Dee perdone	
A un vil Cantor.	

BACO A L'OSTARIE

Da lis tazzis di Chiamin
 Jo ripett vin vieri pur,
 Transparent come un rubin
 Che al travane fin il cur,
 E mi mett in pirinpin,
 L'aghe è fate par l'impur,
 Il diluvi firme l'att
 Cul servizzi che l'ha fatt.

PREMARIAS

Jenfri Orsan e Cividat
 Rid es stelis Premarias,
 Al paregie cul Parnas
 No 'l tem Musis de Citat.
 Par che al bussi lis culin
 Distirat sul so recint,
 Che lis vilis chiarandinis
 Lu ritegnin par distint.
 Viv solett e semplizutt,
 Lave i pis tal Nadison
 E al par d'ogni bon paron
 Strenz al sen un po' di dutt.
 Se lis Graziis lu cocolin,
 Zuee cui Genios di tressiett,
 Se i Planezz cun lui bagolin
 Rugne Invidie di dispiett.
 Ma che rugni tant che ul,
 Lui no 'l ha cefà cun jè,
 E se sechie cenonè
 Po' mandale al guardarul.
 L'ha campagne rispetabil,
 L'ha Sogezz di bon cerviell,
 Chiasamenz in plantestabil
 E po' un Cordo di cartell.
 L'ha polente pan e vin,
 De galete in quantitat
 Di perfete qualitat
 E nemai, armenz e lin.

Regne là Filantropie,
 Il bon cur, la Religion,
 E se un puar passevie
 L'ha socors e protezion,
 Tant che al sei di sanc pitoc,
 O di nobil chiasament,
 Stupit, svelt, di sentiment
 Jude istess no 'l pense un floc.
 Jo passai une zornade
 Avilit cul chias tal sen,
 Come Nine abandonade
 Colpe Invidie dal so Ben.
 Che buine Int cun dutt amor
 Mi ha subitt atorniat,
 E in mil formis domandat
 Il motiv del miò dolor.
 Rispuindut e' so domandè,
 Mi ha chiapat a brazzequell,
 Ristorat cu la bevande
 Che al dispense il dio di Del:
 Animat da un spirt divin
 Soi vignut tant baldanzos
 Che di dug i Ividios
 Plui no pensi un bagatin.
 Nè di Momiis Egoistis,
 Nè di Critics Campagnui;
 Nè di Gnaghis Zornalistis,
 Jo no uei savent mai plui.
 Quant co' crot uei là a passou
 Cu lis Musis del pais,
 Consumà chesg quatri dis
 Che mi restin sul lieon

Uei chiantà la salulele
 Co' mi par e co' mi plas,
 Se si opon qualchi Brighela
 J' darai l'imprest pal nas.
 Che si provi a scrivi lui
 Chell bufon di sfacendat,
 Premarias o ti soi grat
 Ti saludi; no puess plui.

IL DON DEL CONFETT

L'amabil Geltrude	Jè qual calamite
Si chiazze in balcon,	Al so tramontan,
E' cuche e' salude	Dà muart o dà vite
Cun biell repeton.	Al puar barbezuan.
Vadele vadele	Cui jsal, chialinlu,
J' è come un biell flor	Chell nobil Sogett,
Che fur de cassele	L'è cà saludinlu
Si chiazze in amor.	Chiapini un confett:
Spalanche il so bocul,	Ve ve che nus bute
Dilate lis fueis,	Tic tac son fazui,
Ramazze, fas rocul,	Puare che' Frute
Riclamie lis ceis.	Che trusse cun Lui.

LA MARI SVELTE

Su une Fieste rispetabil,
 Mo sior si che un Bardacell
 A une Mascare adorabil,
 Dà dal nas, e i fas il biell.
 La me chiare Moretine...
 Si poressial ve il plasè
 Di balà qualchi monfrine
 Qualchi valz... e po... cun jè?
 Jè rispuint dute maniere
 Par ce nò? soi cà par chell...
 Lui l'abrazze e di cariere
 Svole ator come un uciell.
 Si la oress... po chiò... cognossi,
 Ma no l'è mo permitut,
 Si la pree, si mett a tossi...
 Fas di nò; l'è timp piardut.
 Si va d'un a l'altri bossul,
 Spint e spant senza sparagn,
 Di doi piez si fas un chiossul
 Ma cussi po... di calcagn.
 Chiocs di siun e di stanchezze
 Prin che al torni a cricà di
 Si risolv, ma cun fermezze,
 Di là un fregal a durmi.
 Complimenz par distacassi...
 Lui oress cun jè là ... Bon!
 Chest po no... vie... vie... mi lassì
 Se savess?... haste... patron.

Che mi disi Mascarute...

No mi lassi in ches travai...

Po' cui jse? i ul mo dute...

Jo mo che... ma ce ustu fai?

Uuei almancul compagnale...

Po ben ben... che al vegni pur,

Chell brazzutt se mi regale...

Dutt efiett del so bon cur...

Inclostraz, cun dute fleme

Tirin dug par chell stradal

Alternant qualchi dileme

Ma cussl po, gioval.

Malapene ad une puarte

Tire fur tante di clav

La spalanche a brene viarte

E lui reste come un rav.

Colp fatal! suspire, uche

Zire i voi, a si smariss...

Fas un pass, par jenfri cuche,

Si ritire e po' impietriss.

Par un scherz dute inocenze...

Tante pore... tant davo?

Jentre Mamo... ve' prudenze,

Se tu us viodi cui co soi.

Dutt sbasit par tante fufe

Ma animat dal biell invit

Par amor de so Martuse

Si fas fuart e al slungie un pit.

J'è la puarte ben siarade

Sul so chiaf si mett lis mans,

Giave i nastris di parade

Po' disgrope mil galanz.

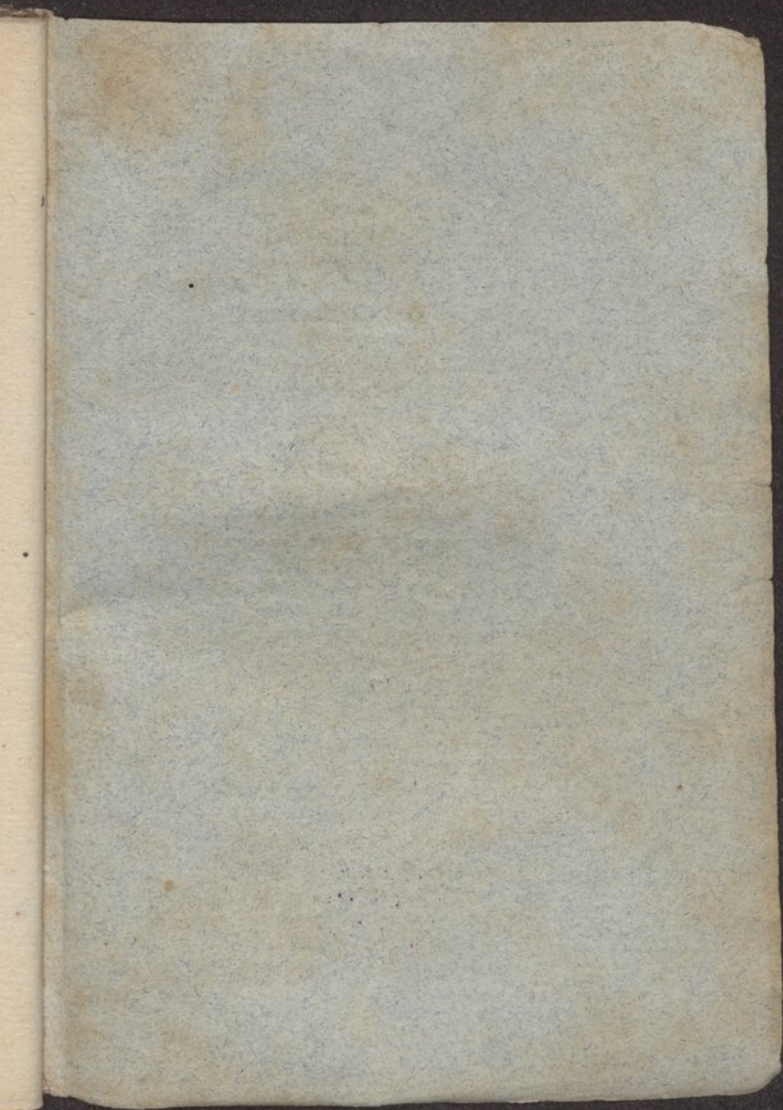
Urte un foc, cole il sbrendacut;
 Soo to Mari... sì o nò?...
 Ah! chè al lamp di chell spetacul
 Di spavent l'è lì anchimò.

La Mari che ha dutt cur pal Fi, pè Fie
 Si trasforme in mil muz par fai la spie.

CONCLUSION DEL LUNARI

Se anchie qualche pronostic mi è lat mal
 No stait par chest a strapazà il lunari,
 L'è colpe chell bon sest di canochiel,
 Che pal strabismo chiale a l'incontrari,
 Che no mi stuarzi il nas se pal so vizi
 Lu hai destinat par l'us del orifizi.

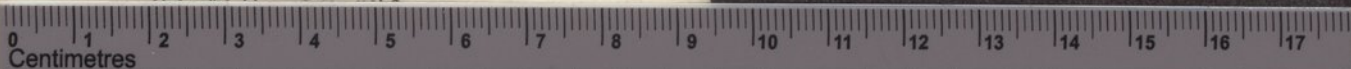






Austr. L. 1. 25.

Che mi disi Mascarute...
 No mi lassi in ch'est travai...
 Po' cui jse? i ul' mo date...
 Jo mo che... ma ce ustu fai?
 Uuei almancul compagnale...
 Po ben ben... che al vegni pur,
 Chell brazzutt se mi regale...
 Dütt efiett del so bon cur...
 Inclostraz, cun date fleme
 Tirin dug par chell stradal
 Alternant qualchi dileme
 Ma cussì po, gioviai.
 Malapene ad une puarte
 Tire fur tante di clav
 La spalanche a brene viarte
 E lui reste come un rav.



Color chart

Sachverständigen-Zubehör.de

Blue

#C9C9FF
#0000FF

Cyan

#C0E5FC
#009FFF

Green

#759675
#008B00

Yellow

#FFFFC7
#FFFF00

Red

#FFC9C9
#FF0000

Magenta

#FFC9FF
#FF00FF

White

#FFFFFF

Grey

#909E9E
#D9DADA

Black

#5B5B5B
#000000